



Új

XXIII/6. 2013. június

# Kőbányai Hírek

A X. kerület közérdekű magazinja

## Kedvencek fesztiválja

REMEK ÖTLETEKKEL KŐBÁNYA MEGINT  
ELVITTE A PÁLMÁT. A KERÜLETI  
KUTYASZÉPSÉGVERSENY ÉS A NÉPLIGETI BICIKLIS  
GYERMEKNAP A FŐVÁROS LEGSIKERESEBB  
RENDEZVÉNYEI KÖZÉ TARTOZOTT.

15.



**DR. GYÖRGY ISTVÁN**  
FŐPOLGÁRMESTER-  
HELYETTES

„Figyeljünk kicsit jobban környeze-  
tünkre, és próbáljuk közös erővel  
megfékezni a rongálásokat!” 7.

**NAGYOBB**  
BIZTONSÁGBAN

Kőbányán 18 újabb térfigyelő ka-  
merát helyeztek üzembe. A kerü-  
letnek már 70 százalékát látják az  
elektronikus szemek. 3.

**SZENT LÁSZLÓ NAPOK**  
JÚNIUS 27–30-IG

Koncertek: Deák Bill Gyula, Balázs  
Fecó, 100 Folk Celsius, Illényi  
Katica...

17.

## A POLGÁRMESTER LEVELE – MEGHÍVÁS KÖBÁNYA ÜNNEPÉRE

# Környezet és hagyomány

Tisztelt Kőbányai Polgárok! Kedves Olvasók!

Eseményekkel teli hónap végére érkezünk, kerületünk számos rendezvény otthona volt az elmúlt hetek során. Ismét Kőbányán tartottuk a nagy múltú Streetball Challenge országos kosárlabda-fesztivál nyitó rendezvényét, immár második alkalommal Budapest legnagyobb közparkjában, a Népligetben. Önkormányzatunk csapata is megmérkőzött az eseményen, bátran álltunk ki profi kihívóink ellen, természetesen baráti mérkőzésre. A kőbányai kosarasok számára a május további örömeit is tartogatott, hiszen a Kada utcában elkezdődtek az új tornacsarnok, a Zsíros Tibor Kosárlabda Csarnok építési munkálatai.



Május utolsó vasárnapján minden figyelmünk a kőbányai gyermekekre irányult, színes programokkal vártuk a kicsiket és nagyokat az Újhegyi lakótelepen megrendezett önkormányzati gyermeknapra, valamint a Vuelta Sportiroda által szervezett népligeti kerékpáros gyereknapi, ahol a legügyesebbek és legaktívabak értékes nyereményekben is részesültek.

A kerületi közbiztonság területén ismét jelentős lépést tettünk, önkormányzatunk újabb fejlesztése, a kerületi térfigyelő rendszer harmadik üteme készült el, illetve kezdte meg működését a napokban. Az új, összesen tizenhét térfigyelő kamerát az Üllői út–Zágrábi utca–Balkán utca–Száva utca térségében helyeztük el. A fejlesztésnek köszönhetően, a térfigyelő rendszer harmadik ütemének üzembe helyezésével Kőbánya közbiztonságának

és közrendjének védelmét ma már hetvenegy darab kamera szolgálja. A térfigyelő rendszer működtetésének összes költségét önkormányzatunk fedezi, ez minden évben közel kétszázmillió forintba kerül.



A közbiztonsági intézkedések mellett virágosítási akciókat is szerveztünk, kerületünk több pontját szépítettük meg és díszítettük dekoratív egyvári virágokkal, növényekkel. Köszönöm mindenkinek, aki a közösségi virágültetésben, otthonunk csinosításában

részt vett. Számomra mindig nagy örömet szerez egy-egy gondozott előkert, erkély, utcakép látványa, bízom benne, hogy mind többen így gondoljuk, és ennek szellemében törődünk környezetünkkel.

Környezetünk mellett ünnepeinket, hagyományainkat is ápolni kell, ápolni érdemes! Ezeknek a gondolatoknak a szellemében hívom Önöket Kőbánya ünnepére, a Szent László Napok rendezvénysorozatra június utolsó hétféjén, a Szent László térre! Színes programokkal, igazi vigassággal várjuk Önöket!

Aktualitásainkról a [www.facebook.com/kovacsrobertpolgarmester](http://www.facebook.com/kovacsrobertpolgarmester) oldalon is olvashatnak! Szép és örömteli júniusi napokat kívánok!

*Kovács Róbert*

Kovács Róbert  
Kőbánya polgármestere



A pályázatot postai úton vagy személyesen, egy eredeti példányban, a megfelelően kitöltött adatlapon, az egyéb előírt dokumentumok csatolásával lehet benyújtani. A pályázatot „Kőbánya számít Rád – tanulmányi ösztöndíjpályázat” megjelöléssel 2013. június 28-ig lehet megküldeni a Polgármesteri Hivatal Humán Iroda címére (1102 Budapest, Szent László tér 29. fszt. 31.).

## SZOCIÁLIS ALAPÚ TANULMÁNYI ÖSZTÖNDÍJ PÁLYÁZAT

# „Kőbánya számít Rád”

Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete idén is meghirdeti a „Kőbánya számít Rád” szociális alapú tanulmányi ösztöndíj pályázatot. A pályázható maximális összeg: 5000 forint/hó (általános iskola 5–8. évfolyamos tanulói részére), 10 000 forint/hó (középfokú oktatási intézmény tanulói részére). Az ösztöndíj 2013 szeptemberétől 2014 januárjáig, öt hónap időtartamra szól.

A pályázat benyújtásának feltétele többek között, hogy a pályázó

- Budapest főváros X. kerületének közigazgatási területén legalább egy éve lakóhellyel, illetve tartózkodási hellyel rendelkezzen,
- közoktatási intézmény nappali tagozatának 5–13. évfolyamán tanuljon,

c) családjában az egy főre jutó nettó jövedelem ne haladja meg az öregségi nyugdíj legkisebb összegének 200%-át (jelenleg 57 000 Ft). További feltételekről az [oktatas@kobanya.hu](mailto:oktatas@kobanya.hu) e-mail címen vagy a 06 1 433 8144-es számon érdeklődhetnek, és a [www.kobanya.hu](http://www.kobanya.hu) oldalról tölthetik le a jelentkezési lapot.

## TÉRFIGYELŐK NÉPES CSALÁDJA

# Kamera burana

Kőbányán immár 74 köztéri kamera vigyázza a rendet. Sokan nem is gondolnák, hány utcát és közteret figyelhet a segítségükkel a rendőrség. A kerületnek majdnem 70 százalékát akkor is látják a rendőrök, ha nincsenek jelen...

„Számunkra különösen örvedetes, hogy a Kőbányai Önkormányzat mennyire elkötelezett a kerületi rend megteremtése iránt. Ennek ékes bizonyítéka, hogy a kőbányai közterületeket figyelő kamerarendszer bővítésének harmadik fázisa is elkészült, s az önkormányzat évente mintegy 200 millió forintért bérlő, illetve üzemelteti azokat a kamerákat, amelyek a rendőrök munkáját is nagyon jelentősen támogatják” – mondta dr. Gyetvai Tibor alezredest a 18 új kamera ünnepélyes átadásán. A kerületi rendőrkapitány szerint a most bekamerázott Üllői út–Bihari utca–Zágrábi utca környéke sokkal biztonságosabb lesz, ezt jelzi, hogy a bekamerázást követő napokban már meg is tették az első, a környéken megjelenő prostitúcióval kapcsolatos feljelentést.

Dr. György István főpolgármester-helyettes egy kis múltidézővel kezdte a köszöntőjét, mondván: az önkormányzatiság jóval korábbi szakaszában, amikor ő volt Kőbánya polgármestere, a mostani belügyminiszterhez, az akkori országos rendőrkapitányhoz, Pintér Sándorhoz fordult, hogy járuljon hozzá a helyi rendőrség 10 plusz 10 fős bővítéséhez, mert ez elengedhetetlen, hogy Kőbányán javuljon a közbiztonság. Anno ez a bővítés az első között volt a fővárosban, és most, a kamerarendszer kiépítésével is élen jár a kerület – noha sok belvárosi területhez képest hátrányban vagyunk, hiszen itt nagyon sok a nehezen belátható, fákkal, bokrokkal megtűzdelt közterület.

„Nagyon fontos, hogy jó iskolák, orvosi rendelők, szolgáltató központok legyenek, de közbiztonság nélkül minden hiába. A közbiztonság olyan, mint a levegő: ha van,

természetesnek vesszük, ha nincs, fuldoklunk a hiányától” – mondta Kőbánya országgyűlési képviselője, kiemelve, hogy a kamerák mellett jól képzett rendőrökre és a segítőkre, a polgárőrökre, a lakosság támogatására ugyancsak szükség van.

Kovács Róbert az év elején szervezett városrészi fórumok tapasztalataival kezdte mondandóját: a beszélgetéseken részt vevő több mint 800 érdeklődő számára is elsődleges volt a közbiztonság kérdése.

„Az ott elhangzott vélemények, illetve javaslatok alapján egyértelmű volt – mondta a kerület polgármestere –, az önkormányzatnak még jelen helyzetben is még nagyobb anyagi erőket kell mozgósítania, hogy javuljon a kőbányai emberek biztonságérzete.” Kovács Róbert emlékeztetett arra, hogy az önkormányzat 19, itt szolgálatot teljesítő rendőrnek ad alkerületi hozzájárulást, túlóra- és jutalomkerettel, valamint eszközökkel is támogatja a rendőrök munkáját. A polgármester elmondta: a mostani, az Üllői út közelében, a kerülethatár területére felszerelt kamerák után már megtervezték a következő fejlesztési lehetőségeket is. Az elképzelések szerint a Pongrác-telepi, bekamerázást is magában foglaló városrészi rehabilitációs program mellett szóba jöhetnek a Salgótarjáni út menti, valamint az Óhegyi területek.

XIX. kerület  
Ady Endre út - Templom tér

Változatos szabadterei programok és még számtalan izgalmas játék!

**KISPESTI Városünnep**  
Ajándék ez a nap! 2013

június 16.  
vasárnap 10:30-tól

Vastag Csaba  
Bikini koncert

Kalácsa együttes  
Cirkusz varázs

Muri Enikő  
Bereczki Zoltán

Children of Distance együttes

Kállay Saunders András

Itt lesz nálunk Európa legnagyobb hintalova, amin Te is hintázhatsz.

KISPEST KUKKI OTP kmo CITROËN MSZ CENTER

[www.kmo.hu](http://www.kmo.hu)



## TESTÜLETI ÜLÉS – TERÍTÉKEN A KÖZBIZTONSÁG

# Mennyi? Harminc! Mi harminc? Új rendőr!

**Kőbányán a közbiztonság javult, de nem eléggé. A rendőrkapitány beszámolója szerint a kerületben a gépkocsifeltörések számának növekedése a legaggasztóbb. Dr. Gyetvai Tibor szerint az Árkád, a P+R parkoló és a Planetárium környékére koncentrált bűnözőket azért nehéz elkapni, mert percekben belül elhagyják a kerületet. (Noha az ember azt hinné, Budapest igazi egység, különösen, ha bűnüldözésről van szó... A kerületeket mereven elválasztó szabályok negatív hatását tovább fokozhatja a hatáskörök megállapítása, illetve a szabályok túl merev alkalmazása. Mindez a tapasztalatok szerint kifejezetten a bűnözők kezére játszik. – A szerk.)**

A kapitány szerint gyorsítani kell az elfogott bűnözők bírósági eljárását, mert ezáltal is kezelhetően javul a közbiztonság, illetve nagyobb visszatartó erő a belátható időn belüli ítélet. A kapitány a korábbiakhoz hasonlóan kérte a lakók segítségét, mondván: bejelentéseik, észrevételeik, közreműködésük nélkül kar nélküli, de legfeljebb félkarú óriás

a rendőrség. Dr. Gyetvai Tibor arra is ígéretet tett, hogy a hiányzó álláshe-lyeket hamarosan be tudják tölteni, ugyanis körülbelül 30 vidéki rendőr-ségi hallgató érkezik a kőbányai kapi-tányságra.

Kovács Róbert úgy véli, mindenké-ppen jót tesz, ha betöltik majd a 30 hi-ányzó helyet, mert akkor tényleges je- lenlét lesz érzékelhető. A polgármester szerint ugyanis a folyamatosan bővülő kamerarendszer sokat javít a helyzeten, de több tényező (itt működő hajlék- talanellátó rendszerek vagy szegregált lakóterületek) miatt a rendőrök gya- koribb fizikai előfordulása is fontos. Radványi Gábor a rendőrök lakhatási hozzájárulást említette mint az önkor-

mányzat egyik támogatását, amelyet a Kőbánya rendjéért dolgozóknak ad. Élő Norbert az elfogadott 19 helyett az összes kérvényező rendőr albérleti díját támogatná, s a pénzt a Helyi Témának (később) megszavazott 4,8 millió forintos keretből venné el.

E felvetésével a testületi ülés egyik kevésbé fontos, ám annál viharosabb részéhez értünk. Az ellenzéki képvise- lők kivétel nélkül úgy tartották, hogy a kormányzó párthoz közel álló újságra szánt pénzt nem a kommunikációs hi- ány, hanem a kampány közeledte indok-olja. Somlyódy Csaba és Tóth Balázs azt javasolta, a helyi fórumoknak adják inkább a pénzt; Tóth Balázs azzal is ér- velt, hogy az általa vezetett gazdasági bizottság el sem fogadta az előterjesz- tést... A képviselők többsége azonban elfogadta.

### KIVÁLÓ MUNKA

Mint ahogy a több kőbányai óvodában végzett négyéves munkáról készült beszámolókat is – azzal a megjegy- zéssel, hogy a tapasztalat azt mutatja: a jócskán eltérő háttérrel rendelkező gyermekesereg és a néha szerényebb körülmények ellenére mindenütt ki-

**A rendőrkapitány a kőbányai lakók segítségét kéri. Az ő jelzéseik nélkül a rendőrség félkarú...**

váló munkát végeznek a pedagógusok.

### INGYENMUNKA

Ugyancsak a testület elé ke- rült az Alfa és a Wolf pol- gárőrség beszámolója. Külső szemlélő számára meglepő volt, hogy noha a Wolf is mi- nimális anyagi támogatást kap, az Alfa pedig teljesen saját erőből finanszírozza ön- kéntes közrendvédelmi mun- káját, ennek ellenére néhány képviselő mintegy elvárásaként fogalmazta meg, hogy hol kellene, illetve kell járóröszni a két csapat tagjainak...

### ÉPÍTŐ MUNKA

Az utolsó testületi ülésen a képviselők elfogadtak egy joghézagokat pótló rende- letet, amelyet a ciklus egyik legfontosabbjának neveztek. A Kerületi városrendezési és építési szabályzatról szó- ló rendeletről – mert hiszen erről van szó – következő számainkban részletesen is beszámolunk az előkészítő munkát vezető főépítész asz- szony segítségével.

### VÉLEMÉNYEK

## KÉPVISELŐK, TÉMÁK, ÉRZÉSEK



Ahogy lapunkban is olvas- hatják, a közelmúltban Kő- bányán járt a Liszt Ferenc re- pteret üzemeltetők és neki engedélyeket kiadók küldöttsége. A repülőzajos területen élő **AGÓCS ZOLTÁN** képviselő a velük folytatott tárgyalásról mondott véle- ményt.

„Fura ez az egész ügy, mert a repülőter- nek környezetvédelmi működési engedély- vel szabadna csak működni, nekik pedig ez gyakorlatilag öt éve nincs meg. Az állapotok ellenére idejött egy olyan csapat, amely zaj- védelmi, környezetvédelmi és repülésirányí- tási érdekképviseletről beszél, miközben min- denki tudja, hogy ezekben a szervezetekben helycserék folynak, s aki ma repülésirányító, holnap ő adja ki valamelyik engedélyt annak, aki neki megadta korábban... Ez önmagában lehetetlen helyzet, de a legbosszantóbb az, hogy nem hajlandók olyan mérési metodi- kával dolgozni, mint amilyen Nyugaton már működik, vagyis hogy például a zajterhelést ne átlagolt értékek szerint mérik, hanem az adott területre feltételezhető legnagyobb terhelés alapján. Amikor egy AN-124-es északkeletre sodródik, fölénk, akkor nem át- lagos zajt kapunk a nyakunkba, hanem hatal- masat. A mérésen túl ott is sántít a történet, hogy nekünk, képviselőknek nincs is jogunk ahhoz, hogy jóváhagyjuk a reptéri terveket. Dolgozzák ki, egyeztessenek a zajfórummal, illetve zajbizottsággal, és utána véleményez- zék a kőbányai testület. Reméljük, megteszik – ha már nem akarják másik irányba fejleszteni a repteret...”

**TÓTH BALÁZS** a testületi ülésen felvetődött egyik témához kapcsolt néhány gondolatot:

„Furcsán érzem magam, mert eddig büszke voltam arra, hogy Kőbánya kimaradt az egyértelműen besorolha- tó médiumok támogatásá- ból. Most szíven ütött, hogy mi is beálltunk a sorba... Ha a kerület vezetői szerint

gyakrabban, gyorsabban kell hírt adni a ke- rület dolgairól, akkor sűrűsítsük a helyi médium megjelenését. És adjuk oda ezt a majd ötmil- liót... De – olvasva az »együttműködésre« felszólító levelet – az embernek az az érzése, hogy közelegnek a választások, s a kerületnek elemi érdeke, hogy jó pénzért megjelenjen a Helyi Témában. Szerintem az önkormányzat, a kerület érdeke az, hogy ilyen áron kimaradjon ebből a lapból, mert – sokan gondolják így – ebben a formában ez egy bújtatott kampány- finanszírozáshoz hasonlít.”

### RÖVID HÍREK

## IGAZGATÁSI SZÜ- NET A HIVATALBAN

Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a 2013. július 15-étől augusztus 9-éig, va- lamint a 2013. december 30-ától 31-éig terjedő időszakra a hivatalban igazgató- si szünetet rendel el. 2013. július 22. és augusztus 4. között, valamint 2013. de- cember 30. és 31. között az ügyfélfoga- dás a hivatal minden szervezeti egysé- gében szünetel, az anyakönyvi ügyekért felelős szervezeti egység és az ügyfél- szolgálat ügyeletet tart. 2013. július 15. és 19. között, valamint 2013. augusz- tus 5. és 9. között a hivatal anyakönyvi ügyekért felelős szervezeti egysége és az ügyfélszolgálat kedden 10 órától 13 óráig, valamint csütörtökön 13 órától 15 óráig ügyfélfogadást, hétfőn, szerdán és pénteken pedig ügyeletet tart.

## TÁRSASHÁZI KAMERAPÁLYÁZAT

A Kőbányai Önkormányzat Képviselő- testülete pályázatot ír ki társasházi kame- rarendszer létesítésének támogatására – összesen 10 millió forint értékben. A pályázaton részt vehetnek a Budapest X. kerület közigazgatási területén fekvő társasházak, valamint lakásszövetkeze- tek, azaz lakóközösségek.

**1.** A pályázatot az adatlap és a nyilatkozatok hiány- talan kitöltésével, csatolásával lehet benyújtani – a formanyomtatványok letölthetők a [www.kobanya.hu](http://www.kobanya.hu) portálról, illetve igényelhetők a Polgármesteri Hi- vatal ügyfélszolgálatán (Szent László tér 2–4.).

**2.** A pályázat utófinanszírozott, vagyis csak a 2013. január 1-je és a pályázat benyújtása között meg- valósított projekt támogatására lehet benyújtani tá- mogatási kérelmet.

**3.** A pályázat benyújtásával egyidejűleg be kell nyúj- tani az elektronikus megfigyelőrendszer megvaló- sítását igazoló számlákat, illetve a tételes elszámolást.

**4.** A pályázatot zárt borítékban a Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálatán vagy postai úton kell benyújtani. A borítékra rá kell írni a pályázó címét, valamint a következő hivatkozást: „2013. évi, elekt- ronikus megfigyelőrendszer létesítéséhez nyújtandó támogatásra vonatkozó pályázat”.

**5.** A pályázat benyújtásának határideje: 2013. szept- ember 1. napja. A határidőn túl benyújtott pá- lyázat érvénytelen. (Postai feladás esetén a pályázat benyújtásának időpontja a borítékon szereplő postai bélyegző dátuma.)

**6.** A pályázatot a képviselő-testület bírálja el 2013. október 31-ig, döntéséről a pályázót írásban ér- tesíti, továbbá döntését az önkormányzat honlapján nyilvánosságra hozza.

A pályázattal kapcsolatban – hivatali munkaidőben – a 4338-373 és a 4338- 284 telefonszámokon adnak további felvilágosítást.

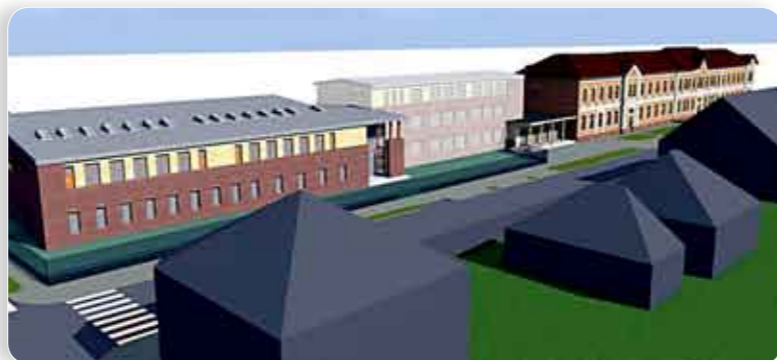
### KÖBÁNYÁN ELKÖVETETT BŰNCSELEKMÉNYEK

	2011	2012
Gépkocsifeltörés	525	561
Személygépkocsi-lopás	182	181
Betöréses lopás	429	258
Rablás	151	117
Lakásbetörés	459	258

## AKADÉMIA A DARAZSAK NYOMDOKÁN

## A Zsíros Tibor Kosárlabda Csarnok

Közel húsz év eltelte után ismét új tornaterem, sőt, a nemzetközi szabványoknak megfelelő, tv-közvetítésre is alkalmas kosárlabdacsarnok épül Kőbányán. A Kada Mihály Általános Iskola udvarán megvalósuló létesítmény megépítésére a Kőbányai Diákok Sportegyesülete (Kőbányai Darazsak) adott be pályázatot a Magyar Kosárlabdázók Országos Szövetségéhez, a kiadásokat két gazdasági szervezet a társasági adójából támogatja, a Kőbányai Önkormányzat pedig az önrészt biztosítja a projekthez.



A Kőbányai Diákok Sportegyesülete és a Kőbányai Önkormányzat régóta szoros együttműködnek, és e közös gondolkodás most meghozta gyümölcsét: olyan, a kerületi diákok, felnőttek és profi sportolók igényeit is kielégítő tornacsarnok létesülhet a kerületben, amelynek kihasználtsága példaértékű. A létesítmény ugyanis reggeltől délutánig iskolai foglalkozásoknak, este edzéseknél, hétvégén pedig meccseknek adhat helyet, de kiváló helyszíne lehet a kerületi eseményeknek, sportrendezvényeknek is.

A pályázaton való indulás során meglehetősen magas követelményeknek kellett megfelelni, de a Kőbányai Darazsaknál minden adva volt: sportmúlt, szakemberek, fejlesztési program, utánpótlás-nevelés és egy óriási bázis, hiszen tevékenységükkel valamennyi kőbányai iskolát kiszolgálják. A helyszín pedig kézenfekvő volt, hiszen a Kada utcai általános iskola mellett már elfogadott építési terv is rendelkezésre állt. A közel 526 millió forint beruházás idén májusban kezdődött.

A 100 fős lelátóval ellátott kosárlabdacsarnokban négy öltöző, vizesblokk, kondicionálóterem, edzői és tanári öltöző, akadálymentesített mosdó is lesz. Emellett a csarnok lesz a székhelye a Kőbányai Diákok Sportegyesületének, és elhelyeznek az épületben egy Zsíros Tibor-emlék-helyet is.

## A BERUHÁZÁS SZÁMOKBAN

A beruházás bruttó összértéke: 526 millió Ft  
Ebből tao-támogatás: 368 millió Ft (Főgáz, Olajterv Zrt.)

Tao-támogatás: A kormány még 2011 nyarán tette lehetővé (a társasági adóról és osztalékról szóló, a 2011. évi LXXXII. törvénnyel módosított 1996. évi LXXXI. tv.) a látványsportágak, köztük a kosárlabda társasági adóból (tao) történő finanszírozását. Ennek lényege, hogy a hazai nyereséges vállalkozások felajánlják sportcélú támogatásra társasági adójuk maximum 70 százalékát.

A Kőbányai Önkormányzat támogatása: 158 millió Ft  
A beruházás kezdete: 2013. május  
Átadás tervezett dátuma: 2013. július 31.

## A ZSÍROS TIBOR KOSÁRLABDA AKADÉMIA

A tornacsarnok építésével párhuzamosan a Kőbányai Darazsak elindította az akkreditációs eljárást is a magyar kosárlabda-szövetségnél annak érdekében, hogy megszerezzék a kosárlabda-akadémia minősítést. A szövetség pozitív döntése értelmében olyan különleges státuszt nyertek el, amely további támogatást jelent, vagyis még több tehetség gondozását, illetve tömegsportbázis kialakítását teszi lehetővé. A Zsíros Tibor-akadémia célja egy országos ismert, névadójához méltó kosárlabda-akadémia létrehozása, amely nemcsak minőségi utánpótlás-nevelésre alkalmas, hanem kielégíti a sportolni vágyók igényeit, minőségi szabadidős elfoglaltságot biztosít a régióban sportolni vágyók részére. Működése nemcsak a kelet- és dél-budapesti régióra korlátozódik, hanem bekapcsolja programjába az agglomerációt is.

Az akadémia fő bázisa a Kőbányai Darazsak, amely gyűjtőhelye az U11-es, U12-es, U13-as, U14-es korosztálynak. Ez csaknem 300 gyerek részvételét jelenti csak Kőbányán.

## AZ AKADÉMIA FŐ CÉLJAI:

- a kosárlabdajáték népszerűsítése
- a sportág oktatásának támogatása az általános és középiskolákban
- az akadémia tagjainak versenyeztetése
- utánpótlásképző központ létrehozása
- fogyatékkal élők bevonása a kosárlabdacsarnokba
- táboroztatás
- kollégium alakítása

A Zsíros Tibor Kosárlabda Akadémia részletes programja sajtóanyaghoz mellékelt CD-n megtalálható, vagy letölthető a [www.darazsak.hu](http://www.darazsak.hu) weboldaltól is.

## A KŐBÁNYAI DIÁKOK SPORTEGYESÜLETE – KŐBÁNYAI DARAZSAK

Az 1997-ben alakult Kőbányai Diákok Sportegyesülete azzal a céllal jött létre, hogy a kőbányai általános iskolákban tanuló

10–18 éves korú lányok és fiúk részére a kosárlabda sportágban magasabb szintű oktatást biztosítson. Ebből alakult ki egy olyan program, amely egy általános és egy középiskola bevonásával, valamint a Kőbányai Önkormányzat finanszírozásával lehetővé tette a kosársuli indítását. Mára több kőbányai iskola csatlakozott a programhoz, az alapok egyre szélesednek, és időnként már „csipnek is a Darazsak”, hiszen az országos versenyeken nagy hagyományokkal rendelkező klubokat is legyőzték.

Kőbányán a kosárlabda nagy népszerűségnek örvend – pl. Adidas Streetballt Budapesten csak itt rendeznek önállóan –, a nagy létszámú diákolimpia mellett már a sportiskolai rendszer is magas színvonalúvá vált. Az egyesület hagyományt teremtett a felkészülési tornának szánt Darázs-kupával, amelyen évről évre magas színvonalú mérkőzéseket láthat a nagyszámú nézősereg. Bár a kosársuli elsősorban a kőbányai gyerekek gyűjtőhelye, természetesen nem zárkoznak el attól, hogy máshonnan is fogadjanak kosársuli vágyókat.

A 16 éve működő sportegyesület nemcsak eredményeivel, hanem az eddig kinevelt nemzetközi szintű tehetségekkel is beírta magát a sport nagykönyvébe. Eddig sok száz gyerek csatlakozott hozzájuk, s eltelt velük egészségesebb életmódot. A szakemberek munkáját azonban az elmúlt egy-két évben már gátolta, hogy helyhiánnyal küzdöttek; ezért vagy csökkenteni kellett volna a létszámot, vagy újabb szponzorokra lett volna szükség, ami a jelenlegi gazdasági helyzetben szinte lehetetlen. Az új tornacsarnok szélesíti majd nemcsak a Darazsak, hanem a kőbányai gyermekek sportolási lehetőségeit is.

## A DARAZSAK SZÁMOKBAN

175 igazolt játékos, 100 előkészítő, 3 szakedző, 5 edző. Eredmények: 2001/2002: gyermek fiúcsapat Budapest-bajnok, országos 3. 2003/2004: serdülő fiúcsapat Budapest-bajnok és

országos bajnok. 2004/2005: kadett fiúcsapat budapesti és országos 2., kenguru fiúcsapat országos 6. 2005/2006: kadett fiúcsapat Budapest-bajnok és országos bajnok, a gyermek fiúcsapat Budapest-bajnok és országos 6. 2006/2007: junior fiúcsapat Budapest-bajnok és országos 4. 2010/2011: kadett fiúcsapat budapesti 3., országos 5., 2011/2012: serdülő lány csapat budapesti 4., országos 6.

A 2012/2013-as idényben három korosztályban is országos döntőbe jutottak.

## A NÉVADÓ: ZSÍROS TIBOR

A tornacsarnokot és a kosárlabda-akadémiát a honi kosárlabdacsapat élő legendájáról, az Európa-bajnok Zsíros Tiborról nevezték el.

Zsíros Tibor 1930. június 8-án született Budapesten. Kosárlabdászakedző, mesteredző. 1940–49 között a kőbányai Szent László Gimnáziumban tanult, ahol olimpikon lett, és három középiskolás bajnoki címhez segítette iskoláját (1946, 1948, 1949). 1945-től a BSZKRT, 1950–1961 között a Ganz-MÁVAG játékos, ahonnan 195 alkalommal volt válogatott. Kétszeres magyar bajnok, négyszeres ezüstérmes, kilencszeres bronzérmes. Három olimpián (1948, 1952, 1960) és négy Európa-bajnokságon szerepelt. (1948-ban, 18 évesen a londoni olimpián a válogatott tagja volt, 2012-ben, 82 évesen a londoni olimpiát nézőként követte végig.) Tagja volt annak a válogatottnak, amely az 1953-as Európa-bajnokságon ezüst-, az 1955-ös (budapesti) Eb-n aranyérmes nyert (ez utóbbit 152 ponttal a csapat legjobb dobója). 1954-ben főiskolai világbajnok. Játékos-pályafutása befejezése után szövetségi kapitány, az 1964-es tokiói olimpiai csapat és a Ganz-MÁVAG edzője, játékkövető, majd ellenőr. Folyamatosan dolgozott a Magyar Kosárlabdázók Országos Szövetségében és a Budapesti Kosárlabdázók Szövetségében. Mesteredző, a Mesteredzői Testület tagja, a Magyar Köztársasági Arany Érdemkereszt kitüntetettje, Budapest díszpolgára, Kőbánya Sportjáért díjas, 2013-ban posztumusz Kőbánya díszpolgára.

## DR. GYÖRGY ISTVÁN ROVATA – KŐBÁNYA ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐJE, FŐPOLGÁRMESTER-HELYETTES

## Vigyázzunk arra, ami a miénk!

Május első napjaitól folyamatosan állnak szolgálatba a vadonatúj Mercedes Citaro buszok Budapesten, többek között a 9-es busz vonalán utazhattak rajta már a Kőbányán élők is. Döbbenetes azonban, hogy pár napon belül az egyik autóbusszon negyedmillió forintot kárt okozott egy hétfős csoport, akik értelmetlen rongálásukkal a jármű vészhelyzetben használható ablaktörő kalapácsával betörték az egyik oldalablakot. A Föld napja alkalmából Budapest Főváros Önkormányzatának Főpolgármesteri Hivatala a BVK Holding Zrt.-vel, a Vidékfejlesztési Minisztériummal és a Főkert Nonprofit Zrt.-vel közösen önkéntes napot szervezett, amelyen Guinness-rekordot döntöttünk. A Városligetben 700 önkéntes közreműködésével 800 négyzetméteres területen megdöntöttük a virágültetés tömegszerűségi és mennyiségi rekordját: 70 perc alatt 11 000 tő árvácskát ültettünk el lelkes budapestiekkel közösen. Miközben szorgos kezek arra áldozták a szombat délelőttjüket, hogy szebbé tegyék fővárosunk egyik parkját, mások úgy gondolják, a kiültetett virágok sokkal jobban mutatnak saját erkélyükön, sőt vannak, akik üzletet látnak abban, hogy az ellopott virágokat értékesítsék. Sokan pedig sajnos figyelmetlenségéből tesznek kárt az ágyásokban azzal, hogy lerövidítve az utat rálépnek, kitapossák a virágokat.

Miért nem figyelünk jobban saját értékeinkre? Miért nem óvjuk az adóforintokból előállított javainkat?

A Főkert Nonprofit Zrt. beszámolója szerint az egyenári növényeket ért kár átlagosan 2,5-3 millió forint, és ebbe még nem számolták bele az egyéb zöld növényeket, fákat, cserjéket ért károkat.



Közparkjaink nélkül környezetünk sivár lenne. Vigyázzunk rájuk!



Legújabbban a vízórákat is lopják, rongálják, erre sajnos a Népligetben is akadt példa. Bár még csak május van, az ebből, valamint az ivóutak, szökőkutak rongálásából eredő kár eddig 5-6 millió forintba tehető. A Főkert Nonprofit Zrt.-nek éves szinten nagyságrendileg 10-20 millió (!) forintot kára keletkezik az emberi rongálásokból. Gondoljunk csak bele: 10 millió forintból egy átlagos, 5-6 esz-közettel felszerelt játszótér lehetne megépíteni! Vagy számoljunk másként! Egy átlagos, egyszerű pad 50 ezer forintba kerül. 20 millió forintból 400 új padot lehetne kihelyezni Budapest-szerte...

Természetesen nem csak a rossz példa ragadós, hiszen a virágok nagy része még mindig a főváros parkjaiban tündököl, és a Kőbányai Önkormányzat kezdeményezésére elültetett egyenáriak is színesen pompáznak a kerületben. Ugyanakkor nem lehet elégszer hangsúlyozni, hogy mindannyian figyeljünk kicsit jobban környezetünkre, és próbáljuk közös erővel megfékezni a rongálásokat, hiszen minden, ami körülvesz bennünket, a közösen összeadott adóforintjainkból épül, szépül, fejlődik.

A CSERÉP NÉLKÜL ÁRUSÍTOTT egyenári növények nagy valószínűséggel a parkokból származnak. Ne feledjük: a megvásárlásukkal a rongálást támogatjuk!

## TERVEK – ÉS TANÁCSOK

# Szépítő építészet

**Kőbánya épített értékeinek, építészeti emlékeinek megőrzése nagy feladatot ró a kerület vezetőire, építésügyi szakembereire. Ezért is volt nagy jelentőségű, hogy a törvényi változás után megújult a városképet, lakóhelyünk arculatát jelentősen befolyásoló tervtanács.**

A Kőbányai Tervtanács 2007 óta működik, és többek között az volt a feladata, hogy csak olyan épületek tervét hagyja jóvá, amelyek a városképpel összhangban vannak – tudtuk meg Kovács Róberttől. A jogszabály változásának köszönhetően a jövőben éppen a polgármester feladatai szaporodnak, hiszen a szakértőkből álló tanácsadói testület támogatásával minden olyan jelentősebb beruházás, építkezés tervét véleményezni kell, amely befolyásolja a kerület arculatát.



**A főépítész a legjobb szakembereket hívta meg**

A középületek és ipari épületek kivitelezése előtt minden esetben szükség van a jóváhagyására, más esetekben az érték, a nagyság, illetve a leendő épület karaktere határozza meg, hogy a polgármester véleményezi-e az építési, illetve átalakítási terveket. A jogszabály összesen 15 napot hagy egyébként a településképi véleményezési eljárásra, így aztán a kerületi főépítész által vezetett és meghívott szakmai grémiumnak ugyancsak gyors tempót kell diktálnia. Más kérdés, hogy a gazdaság visszafogott bővülése egyelőre az építkezések számára is rányomja bélyegét, vagyis amíg korábban kéthetente 5-6 véleményező konzultációra volt szükség, most egy-két havonta is elég összeülni a tervtanács szakmai csapatainak.



## ÖSSZEFOGÁSBÓL JELES

# Díjat nyert a körforgalom

**A kőbányai Új köztemető előtt fél éve átadott körforgalom újabb sikert ért el – ezúttal az építésszakma és a műemlékvédők elismerését vehette át a főpolgármester és a kerület alpolgármestere.**

A Magyar Urbanisztikai Társaság és az Műemlékek és Műemléki Együttműködési Nemzetközi Tanácsának honi képviselői által alapított Közterület-megújítási Nívódíjban részesült a X. kerületi Új köztemető főbejárata előtt épített körforgalom, illetve annak kör-

nyezeti megújítása. A különösen értékes díj odaítélésének indoklásában az olvasható, hogy „az Új köztemető főbejárata színvonalas kialakítása a környezethez méltóan, példaértékűen történt. A megvalósult terv több szempontból is új minőséget jelent a közterület-meg-

## KI NYER MA? ÉS HOLNAP?

# Zaj van a fülek mögött!

**A közelmúltban Kőbányán tárgyalt a Liszt Ferenc repteret üzemeltetők, illetve a számukra a működési engedélyeket kiadók egy csoportja. Azért jöttek, hogy elfogadják az önkormányzattal azokat a „zajgátló” terveket, amelyek az elkövetkező évekre meghatározzák a repülőterek és a kerületlakók viszonyát.**

Az udvariasnak tűnő beszélgetésből hamar kiderült, hogy a grémium mintegy ultimátumot adott a kerületi vezetőknek, képviselőknek: fogadják el az általuk elképzelt zajvédelmi zónákat és feltételeket, mert ha nem teszik, akkor majd másfél évtizedig – pontosan 14 évig – még nagyobb káosz lesz. Hogy a 14 évet hogy számolták ki, erre nincs pontos magyarázat, már csak azért sem, mert nehéz egzakt időpontokat elfogadni olyan érdekképviselektől, akik most is folyamatos

törvénysértéssel üzemeltetik a repülőteret. A helyzet ugyanis az, hogy a Liszt Ferenc repülőtérnek jelenleg sincs érvényes környezetvédelmi működési engedély. A Légügyi Hivatal képviselője szerint tarthatatlan a helyzet, vagyis a szabályozatlanság. Persze, ő vélhetően nem az engedélyhiányra gondolt, sokkal inkább arra, hogy komoly problémákat okozhatna, ha egy vagy több hazai civil szervezet külföldről, netán az Unió illetékes bizottságaitól kér jogorvoslatot. Az tény, hogy

újítás hazai történetében. Először fordul elő az, hogy Budapest Főváros Önkormányzata egy kerületi önkormányzattal együtt fogjon neki egy jelentős közterület megújításának. ... A kivitelező a munkavégzés időtartama alatt folyamatosan biztosította a közúti közlekedés, tömegközlekedés és gyalogosforgalom feltételeit. ... A munkában részt vevő négy tervezőcég – a Partner Mérnöki Iroda Kft., az Innober-Wave Építőipari és Szolgáltató Kft., a Kasib Mérnöki Manager Iroda Kft. és az Avant-Garde Építész Stúdió Kft. –, valamint a kivitelező Magyar Aszfalt Kft. mintaszerűen összehangolt munkája olyan eredményt hozott, amely jól reprezentálva az összefogás erejét, hatékonyságát” növelheti a tágabb környezet presztízsét is.

Az idej közterületi nívódíjat – mivel a rekonstrukció a főváros és a kerület közös beruházása – Tarlós István főpolgármester és Radványi Gábor kőbányai alpolgármester vette át.

Az ünnepélyes díjátadón Körmeny Imre, a MUT elnöke elmondta, hogy a szóban forgó beruházás messzemenően illeszkedik az európai fősodorba, hiszen az Unió is a közösségi terek megőrzésének, újjáépítésének fontosságát hangsúlyozza. Ahogy a sokszor mintaként említett ferencvárosi rehabilitáció is a közterek kitisztításával, helyreállításával kezdődött, úgy várhatóan egyre több, rekonstrukcióra érett terület áll majd be abba a sorba, amelynek mintapéldája lehet az Új köztemető előtti beruházás.

A díjazottak részéről dr. György István mondott rövid köszönőbeszédet, amelyben a szolgáltatócégek és az önkormányzatok nagyszerű együttműködésének fontosságát hangsúlyozta. A korábban 12 éven át Kőbánya polgármestereként dolgozó főpolgár-

mester-helyettesről megtudtuk, már másfél évtizede tervben volt a temető előtti körforgalom újjáépítése, de a korábbi városvezetés nem kezelte helyén ennek a nagy átmenő forgalmat bonyolító közlekedési csomópontnak a szerepét. Dr. György István is példaértékűnek nevezte azt, hogy a közművek a későbbre tervezett fejlesztéseiket előre hozva segítették a munkát, és az arra közlekedők mindennapi életét sem zavarta jelentősen az építés. A főpolgármester-helyettes kiemelte, hogy gyorsan és szépen építettek a kivitelezők, s mindezt a betervezett 600 milliós összegnek majdnem harmadáért – a költségek ilyen mértékű csökkentésére, egyáltalán a csökkentésre a korábbi önkormányzati vezetés alatt nem volt példa... Dr. György István minden, a munkában részt vevő cégnek, szolgáltatóknak, önkormányzatnak és szakembernek megköszönte, hogy ilyen gyorsan és ilyen maradandót alkottak, ami méltó Közép-Európa legnagyobb temetkezési és kegyeleti helyéhez.



**Rövid idő alatt építettek szépet és olcsón. Tarlós István főpolgármester büszkén vette át a MUT díját**



**Sem a zajvédelmi zónák kijelölésében, sem a zajterhelés mérésében nincs egyetértés**

a reptér jelenleg olyan, korábban ideiglenesen megkapott működési engedély alapján dolgozik, amelynek mérőszámait a légikikötő üzemeltetői saját maguk mérték... persze külső szakértő segítségével. A HungaroControl, a Budapest Airport, a Légügyi Hivatal és más csatlakozó társaságok mindenesetre gyors

keretmeghatározást szeretnének, amelyben megszabják az éjszakai fel- és leszállások maximumát, a nappali műveleti magasságokat és az átlagos zajterhelést (ami ugye nem egyezik a tényleges zajterheléssel, hiszen amikor jön egy repülő, akkor az ember nem a csend és a repülő zajának átlagát hallja...).

A lényeg, hogy a közelmúltban volt egy megbeszélés, amely sajnos ismét nem hozott sok eredményt. Kovács Róbert polgármester és képviselő-, illetve munkatársai következetesen kiálltak a lakók érdekei mellett, így egyelőre sem a bemutatott (sokak szerint kissé elszabott) zajgátló védőövezet terve, sem a lakókat terhelő repülési zajok és egyéb káros hatások szintjét meghatározó elképzelések nem kaptak támogatást. Hogy lesz-e következő forduló, az nagy talány. Ami biztos, hogy a Kőbányán megalakult civil szervezet, a zajforum tagjai hamarosan ismét összeülnek, és döntenek arról, milyen fórumon viszik tovább a dolgaikat, a kőbányai repülő elleni védelmét.

## KERÜLETI KATONÁK

# Civil kapcsolat

**Újabb együttműködési lehetőség indult útjára az aktuális közbiztonsági koordinációs értekezleten. Kőbánya polgármestere és a Ludovika parancsnoka átlapodott meg a fegyveres egység és a civilek együttműködéséről.**

Kovács Róbert polgármester rövid köszöntőjében elmondta, hogy a kerület határára működő Ludovikához majd negyedszázados személyes kapcsolat fűzi, hiszen a laktanya melletti iskolában tanított, s már akkor is közvetlen volt a viszony az intézmények között. A hajdani együttműködés folytonosságának is tekinthetik a mostani megállapodást, amelyet a honvédség részéről az éppen afganisztáni kiküldetésére készülő Molnár Zsolt ezredes, a Ludovika Zászlóalj parancsnoka és Kovács Róbert polgármester írt alá.



**Együtt, egymásért és Kőbányáért**

A ludovikások másfél éve már szinte minden fontosabb kőbányai eseményen jelen vannak, és bemutatóikkal, információikkal segítik a fiatalok pályaelemzését, illetve a modern honvédelem megismertetését. A jövőben ez az együttműködés a kultúra, a rendvédelem, a sport és a civil élet számtalan területére is kiterjed majd.

## KÉKVIRÁG-PILLANATOK

## Ballagás

**Minden ember életében több olyan esemény van, mely változást hoz, és később szívesen emlékszik rá.**

Ezek közé tartozik az ovisok ballagása, akik szeptembertől már az iskolapadokban fognak ülni. Nálunk hetekkel az esemény előtt elkezdődnek az előkészületek – emlékek felidézése, fényképek és videók nézegetése a tavalyi ballagásról, termék feldíszítése, műsorok szervezése. A ballagó gyermekeknek a csoport többi tagja tablót készít, melyet fényképekkel, rajzokkal díszítenek. Természetesen a versek és dalok sem maradhatnak ki a sorból. Megrendeljük az elengedhetetlen kelléket, a ballagótarisznyát, melybe útravalóként ajándékokat kapnak a nagycsoportosok (só, pogácsa, a csoport névsora, fénykép az oviról, emlékkönyv stb.). Az óvodapedagógusok is lelkesen készülődnek az eseményre dalokkal és műsorokkal. Mikor elkövetkezik a nagy nap, mindenki ünneplőruhát ölt, és megkezdődik az egész napos ünnepség. Az óvoda kertje virágban és



luffiforgatagban pompáznak. Délután a csoportok előadnak egy rövid műsort, majd az udvaron a középső csoportosok által tartott „Kékvirág-kapuk” alatt elballagnak az iskolába készülő gyerekek. Ezen a napon szerepet kapnak a volt óvodásaink is, akik megmutatják tehetségüket tánc-, hangszerelőadás keretében. A szülők, nagyszülők, rokonok elrészeyülnek a kis csemeték láttán, s rádöbbennek, bizony elrepültek az óvodás évek, jön egy komolyabb korszak gyermekük életében: az iskola. Az óvodáról pedig megmaradnak az emlékek (fényképek, rajzok, anekdoták, barátságok).

ZÓLYOMI TÜNDE ÓVODAPEDAGÓGUS

## PROGRAMOK VAKÁCIÓ ELŐTT

## Báboktól a filmekig

**A köbányai Pedagógiai Szolgáltató Központ a közelmúltban több tehetséggondozó pályázatot is nyert.**

A pályázatok keretében megvalósuló programok színesítik a kerületi gyermekek vakáció előtti programjait. Ezek közül adunk közre néhányat.

**Bábvarázs** – óvodai és iskolai báb; helyszín: Köszí Szín-játék-film tehetséggondozó műhely köbányai diákok részére, minden pénteken 16-tól 19 óráig; helyszín: Pedagógiai Szolgáltató Központ, Kápolna tér 4.

**Tehetségbarát Kőbánya** – nyertes filmalkotó diákok díjazása, június 11. 15 óra; helyszín: Pedagógiai Szolgáltató Központ, Kápolna tér 4.



**A táblajátékok alkalmazásának hagyománya van a Gépmadár Óvodában... A nyertes pályázat mellé öszre elkészül az óvoda teljes felújítása**

## FEJLESZTŐ JÁTÉKOK A GÉPMADÁRBAN

## Könnyű szárnyon szállni

**A köbányai óvodáknak jól megy – az ötletelés, a pályázattírás és a megvalósítás. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint hogy májusban a Gépmadár Óvoda 200 ezer forintot, pontosabban sok játékot és sok lehetőséget nyert „Gondolkodj okosan táblajátékokkal!” projektjével.**

A Gépmadárban nyertes program az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából, az Oktatáskutató és Fejlesztő Intézet és az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által meghirdetett,

NTP-UGT-12-P kódszámú pályázati támogatásból valósult meg. A pályázat a tehetséges gyerekek fejlesztését célozza meg a Nemzeti Tehetség Programon belül. A projekt célja egyébként, hogy a hátrányos

## A KISKAKAS A HÓNAP OVIJA

## Összefogás, szeretet

**Egy kisgyermek számára a világ legértékesebb ajándéka a játék. A játék, amely feledteti az esetlegesen rossz otthoni körülményeket, kiegyenlíti a különbségeket, és egy határig helyettesít elmaradt szülői mondatokat, mozdulatokat, érzelmeket.**

A Szülőfórum azért jött létre, hogy a Magyarországon működő óvodák nevelő-fejlesztő pedagógiai munkáját támogassa, és minél több gyermeknek megteremtse a játék örömet, a felhőtlen boldogság pillanatait. És mindezt oly módon, hogy magukat a szülőket is bevon-



**A Szülőfórum képviselői sok örömrészesei**

helyzetű és a nem hátrányos helyzetű tehetséges gyermekek integrált, csoporton belüli tehetségfejlesztését támogassa táblajátékok segítségével. A táblajátékok alkalmazásának hagyománya van Gépmadár Óvodában, így a már meglévő tapasztalatokra és eszközökre építve alakították ki a nyertes projekttervet.

A programban alkalmazott táblajátékokat a hejőkeresztúri általános iskola logikaitáblajáték-programjában ajánlott játékok közül válogatták össze. Ez az iskola kipróbált programot működtet a hátrányos helyzetű gyermekek logikai képességeinek fejlesztésére, felzárkóztatására, a tehetség kibontakoztatására, az együttműködési normák kiépítésére, a felszín alatt megbúvó képességek fejlesztésére.

## A SZÜLŐKKEL, TESTVÉREKKEL FOLYTATOTT JÁTÉK A GYERMEK KÉSŐBBI ÉLETÉBEN IS JÓL HASZNOSÍTHATÓ

A táblajátékokat ismertető foglalkozásokat a Gépmadárban a napi-rendbe beépítve tervezik – már 4 éves kortól –, csoportszinten, csoportban dolgozó óvónők vezetésével, a Gondolkodásfejlesztés táblajátékokkal elnevezésű módszertani tanfolyam anyaga és módszerei szerint. A használt játékok az amöba, a Reversi, a Tötikék, a Pylos, a Blokus, a malom, több dobókockás játék, a dominó, a sakk és néhány kártyajáték.

ja a játékba, mintegy felajánlva a lehetőséget a közösségteremtésre, a családok közös kiállítására egy jó ügyért, amelyből nagyon sok vidám pillanata származhat sok kisgyermeknek.

A Szülőfórum képviselői tavaly decemberben már jártak Kőbányán, akkor a Kékvirág Óvoda nyert el több mint 150 ezer forint értékű játékot azáltal, hogy a szülők telefonos szavazataikkal segítették az óvodát, amely az aktivitásuk révén a hónap oviája lett.

Most, májusban ismét itt járt a Szülőfórum, ugyanis alig néhány hónappal az első köbányai siker után a Kiskakas Óvodának is sikerült elnyerni a hónap oviája címet, s ezzel a gyerekek több százézeres értékű egész napos játéklehetőséget nyertek az Orczy Kalandparkba.

A kora gyermekkorban elkezdett hatékony, játékba épített gondolkodásfejlesztés meghatározó szerepet tölthet be a későbbi felnőttkori érvényesülésben, ám mindez akkor lehet különösen hatékony, ha gyakran élünk a logikai játékok adta fejlesztés lehetőségével. Ennek érdekében a Gépmadár Óvodában Herczeg Istvánné óvodavezető, Strifler-Siró Stefánia és Balyi Krisztina óvónők az óvodapedagógusoknak és a szülőknek egyaránt tartanak játékorákat, amelyen a felnőttek is megismerhetik a szabályokat, trükköket és a közös játék lényegét. A szülőkkel, testvérekkel folytatott játék a komplex személyiségfejlesztésnek olyan területe, amely a gyermekek későbbi életében is jól hasznosítható.

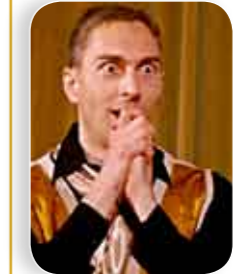
(A pályázattal az óvoda 200 000 forintot vissza nem térítendő támogatást nyert, aminek 10 százalékát költhetik játékeszközre.)

A pályázati siker ünneplésének egyik éve volt, amikor az ugyan-csak táblajátékokat játszó Pap Sándor alpolgármester elmondta a játékos kedvű szülőknek, amit sokan régóta szerettek volna hallani: a nyári folyamán a Gépmadár Óvoda teljes rekonstrukción esik át, vagyis a fűdém-től a fűtési rendszeren át egészen a vizesblokkokig mindent felújítanak önkormányzati és pályázati forrásokból. A nyári ovisokat ugyan a Keresztúri úti általános iskolába kell majd vinni, de szeptember elejére ismét helyreáll a rend, és teljesen újjászületett óvoda várja a kicsiket.

A Szülőfórum olyan támogatási programot dolgozott ki, amellyel a fórum honlapján a szülők elismerhetik az adott óvodákban zajló pedagógiai munkát, illetve közösségi összefogás keretében szavazatukkal támogathatják az adott intézményt. Ez az ott dolgozók számára is motiváló lehet, az esetleg elnyert támogatással pedig a gyermekek járnak jól, hiszen új fejlesztő-, illetve játékeszközöket és élményeket nyernek. A programunkban az óvodák és bölcsődék ingyenesen vehetnek részt. A hónap oviája és bölcsije címekért több száz intézmény verseng, s ezért különösen értékes a Kiskakas Óvoda győzelme. (A részvétel további részleteit a [www.szuloforum.hu](http://www.szuloforum.hu) oldalon találják.)

DOBOGÓRÓL DOBOGÓRA  
Don Pasquale  
Kőbányán

**A főváros egyik legsikeresebb zeneiskolája, a köbányai Kroó György AMI operastúdiójának növendékei kiemelkedő színvonalú és vidám előadással ajándékozták meg az operabarátokat.**



A tavalyi évhez hasonlóan idén is bemutatták munkájuk eredményét: gyönyörű – szinte nyáresti hangulatú – előadásban Donizetti Don Pasquale című vígoperájának keresztmetszetét adták elő a Szent László Gimnázium

dísztermében. H. Németh Lujza tanárnő rendezésében a fiatal énekesek tanúbizonyságot adtak tehetségükről, folyamatos, komoly művészi munkájuk eredményéről. A főszerepeket Szöllösi Csaba, Kresznerits Ádám, Dobos László, és vendégművészként Dóri Eszter Zita énekelte. Az előadás további szereplői: Békey Anna, Blaschke Rita, Lovász Adrienn, Zila Teodóra, Buda Sára, Murguly Viktória, Tajmanov Mónika, Virók Szilvia, Fehérvári Péter, Józsa Botond, Recski Gábor. A fiatal, tehetséges zongoraművész, Taraszova Krisztina kiváló színvonalú közreműködésével segítette az énekesek produkcióját.

## SEGÉDLET SZABADSÁGOKHOZ

## Vakáció az óvodákban

**A Kőbányai Önkormányzat fenntartásában működtetett óvodák nyári zárása:**

## I. TURNUS 2013. június 17-étől 2013. július 19-éig

Bóbita Óvoda (Halom u. 7/b)  
Csodafa Óvoda (Újhegyi sétány 17-19.)  
Csodapók Óvoda (Mádi u. 127.)  
Gesztenye Óvoda (Maglódi út 8.)  
Hárslevelű Óvoda (Hárslevelű u. 5.)  
Kékvirág Óvoda (Kékvirág u. 5.)  
Kincskeresők Óvoda (Mádi u. 4-6.)  
Mocorgó Óvoda (Kőbányai u. 30.)  
Rece-fice Óvoda (Vaspálya u. 8-10.)

## II. TURNUS 2013. július 22-től 2012. augusztus 23-ig

Aprók Háza Óvoda (Újhegyi sétány 5-7.)  
Csupa Csoda Óvoda (Kőbányai út 38.)  
Gézengúz Óvoda (Zágrábi út 13/a)  
Gyöngyike Óvoda (Salgótarjáni út 47.)  
Gyermekek Háza Óvoda (Kada u. 27-29.)  
Kiskakas Óvoda (Mádi u. 86/94.)  
Máshóka Óvoda (Ászok u. 1-3.)  
Zsivaj Óvoda (Zsivaj u. 1-3.)

Az intézmény felújítási munkálatai miatt a Gépmadár Óvoda (Gépmadár u. 15.) 2013. július 29-étől 2013. augusztus 30-áig tart zárva. A 2013. június 17-étől 2013. július 22-éig tartó időszakban az önkormányzat gondoskodik a gyermekek intézményéhez közel történő elhelyezéséről. Ennek egyeztetése folyamatban van.

## OTTHON ÉS ITTHON Gyereknapp



Igazi nyár fogadta elsején az óhegyi majálisra kilátogatókat. Messziről hallatszott a zene, a zsvaj. Hűtött italok, ínycsiklandó illatok, sütek, halászlé és egyéb finomságok csalogatták az embereket. A szervezők egész napos programot kínáltak, kicsik és nagyok egyaránt találtak kedvükre valót. Az igen finom szegedi halászlé után jólesett a hűsítő fröccs az árnyékban, a körhinta közelében...

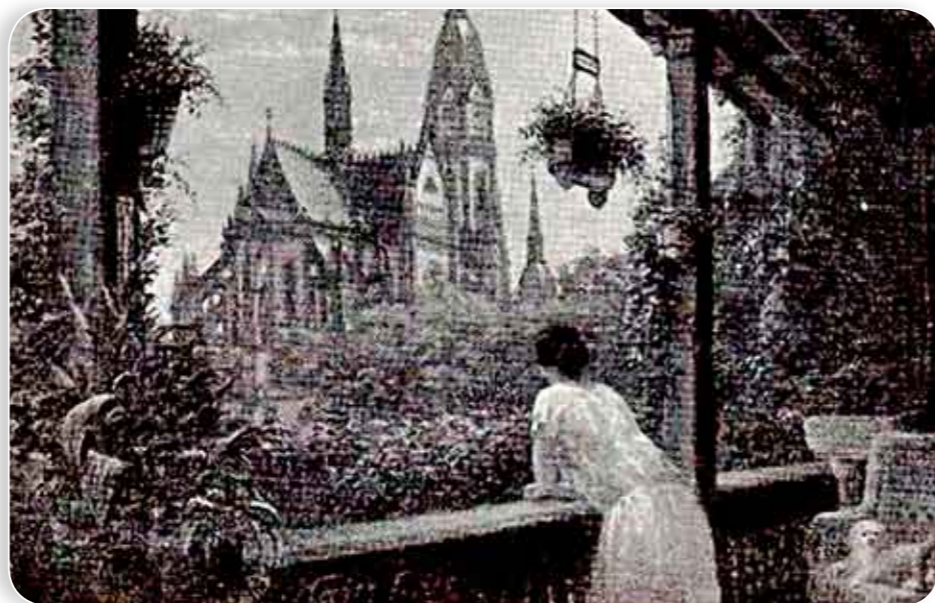
### LEGÉNYEK ÁLLTAK A RÚD MÖGÉ, MERT AKKORIBAN MÉG ILY MÓDON HAJTOTTÁK A SERGŐT...

Körhinta, ringlispil, vagy ahogy mi mondtuk: sergő... igen, sergő. Szülőfalum, Szuha egyutcás falucska a Mátra északi oldalában, a Galya-patak bal partján. Egy évben egyszer, szeptemberben, Kisasszonykor jött a falunkba a sergős. De sokat imádkoztunk, hogy jó idő legyen! Egy kiszélesedő, térnek nem mondható helyre állította föl az eleinte lovakkal, majd később traktorral vontatott „szerkezetet”. Csapatokba verődve szaladtunk utána, és néztük, hogyan épül a sergő. Vasárnap délután benépesült az utca. A felvégből, az alvégből ün-



neplőbe öltözve iparkodtunk a muzsikaszó irányába. A kapukban kispadokon, sámlin ülő asszonyok rostán pattogtatták a kukoricát. Most is látom a tüzekeket, hallom a pattogó kukorica pufogását, érzem az illatát, az ízét. Legények álltak a rúd mögé, mert akkoriban még ily módon hajtották a sergőt. Fehér ingben voltak, hajuk fénylett a hajolajtól. Fizetségképpen ingyen fölülhettek rá. Kacagás, sikongás volt minden körnél, mert a fiúk az előttük lévő széket ügyesen elkapva jól kirúgták, magasba repítve a benne ülő lányt, akinek szalagos copfja csak úgy szállt. De sosem történt baleset! Mi, gyerekek simlabdát, törökmézest, pálcikás nyalókat, krumplicukrot vettünk. Leselkedtünk, melyik legény melyik lánynak vett tükrös szívet... Tavaly, a Szent László-napi búcsúban vettem magamnak tükrös szívet, kakasos nyalókat. Simlabdát is vettem volna, de nem volt. Talán majd most, mert az idén is kimegyek a Szent László-templomhoz. Találkozom a barátaimmal, az ismerőseimmel. Jól érezzük ismét magunkat, mert együtt leszünk a mi kőbányai búcsúnkor. Ugye találkozunk?

BALECZKYI. KATALIN



### HELYTÖRTÉNET – RÉGI IDŐK VERANDÁJA



## A frank-hamisításban is benne volt Kőbánya

Sok olyan épület van ma Kőbányán (is), melynek jelenlegi állapota semmit vagy csak keveset mond eredeti szépségéről. Érdeemes tehát régi ábrázolásokat, rajzokat és fotókat, irattári anyagokat felkutatni, így igazolni, hogy megéri ott is értéket keresni, ahol első pillanatra nem gondolnánk.

Ránézésre ilyen kis jellegű háznak tűnik a Halom utca 22. sz. alatti épület is. A mellette lévő híresebb, ismertebb ugyanis ebben az évben éppen 100. születésnapját

ünnepli. Sokan járnak oda, hiszen a plebánia épülete. Viszont a szomszédos ház is szebb napokat élt meg hajdanában. Még 1896-ban építették a verandás, ötszobás, fürdőszobás lakóházat

### PÁLYÁZAT ISKOLÁKNAK Színpadra!

Kőbányai iskolák pályázhatnak a 2013. október 23-i ünnepi diák műsorok nyilvános bemutatására.

A Kőbányai Önkormányzat, a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ és a Szent László Király Alapítvány az Erkölcsi, Szellemi Megújulásért nemes versengést hirdet az '56-os forradalom és szabadságharc 57. évfor-



Csolnakossy Dánielné részére. 1905-ben Hajts Lajos híres-hírhedt térképész tábornok vette meg. Ő volt az, aki később belekeveredett a frankhamisítási ügybe, mert felettesei parancsára az általa vezetett intézetben nyomtatták ki a hamis pénzeket. A szájhagyományra épülő helytörténet szerint ennek a Halom utcai épületnek a pincéjében áztatták a nyomtatáshoz szükséges papír alapanyagot. Hajtsra azért inkább mint a Térképészeti Intézet megteremtőjére emlékszünk tisztelettel. Térképészként jól rajzolt. Kiült hát házának a verandájára, ceruzát fogott, és papírra vetette a Szt. László-templomot. Azt olyannak rajzolta meg, amilyennek csak ő láthatta házából. Az így készült képet sokszorosította, és a nagyszámú másolatot a cserkészcsapatnak adományozta. A cserkészcsapat tagjai képeslapként árulták azokat, ezzel teremtettek bevételt maguknak. Halálát követően egyedül maradt felesége házmesteri lakást és magas, két és fél méteres belső kerítést építtetett. Az öt követő lakók is rendre átalakították az épületet, de nagyobb módosítások szerencsére nem születtek.

### A SZÁJHAGYOMÁNYRA ÉPÜLŐ HELYTÖRTÉNET SZERINT ENNEK A HALOM UTCAI ÉPÜLETNEK A PINCÉJÉBEN ÁZTATTÁK A NYOMTATÁSHOZ SZÜKSÉGES PAPÍR ALAPANYAGOT

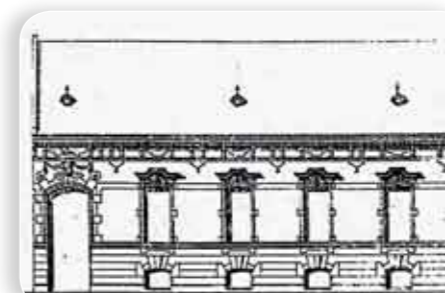
Az épület homlokzata mindeközben teljesen lecsupaszodott, a ház teljesen eljellegtelenedett. A hajdanán szép homlokzatzsok helyét kábelcsatorna váltotta fel. Ma már csak a valamiko-

dulója alkalmából a kőbányai oktatási intézmények számára. Pályázni max. 20-25 perces ünnepi műsorral lehet, melyet a diákok verseny keretében mutatnak be a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, októberben. A bemutatkozás nyilvános, azon az iskolák diákjai, Kőbánya polgárai és a sajtó képviselői is részt vehetnek. A bemutatott ünnepi műsorokat zsűri értékeli. A nézők szavazatai alapján 1 közönségdíj is elnyerhető!  
Díjazás: I. díj: 100 000 Ft, II. díj: 50 000 Ft, III. díj: 30 000 Ft  
Közönségdíj: 20 000 Ft

ri kocsibejáró kapuja idézi meg némi képpen a valaha volt időket. A több mint egy évszázada készült építészeti terv felhívja a figyelmünket arra, hogy egy jövőbeni felújítás alkalmával érdemes lenne a valóságban is az eredeti homlokzatosat visszaállítani.

Napjainkban Kőbányán is egyre több régi épület veszíti el eredeti, karakteres arculatát. A hőszigetelések alkalmával csaknem minden burkolásnál eltűnnek az épületdíszek. Szinte üdítő kivétel az, amikor megóvásra kerülnek ezek az építészeti értékek. Még ritkább – de szerencsére nem példa nélküli –, amikor egy már régebben díszet veszített házat újítanak fel úgy, hogy a felújítás során visszakapja eredeti motívumait. A Kőbányai Helytörténeti Gyűjteményben ilyen törekvések esetén is szívesen állunk mindenki rendelkezésére a nálunk lévő képekkel, dokumentumokkal, rajzokkal és egyéb anyagokkal, vagy ha nálunk azok nem fellelhetőek, készséggel adunk útbaigazítást.

VERBAI LAJOS



### SZERETEM KÖBÁNYÁT MOZI ÉS TEJIVÓ

Sorozatunkban olyan kerületi lakók mesélik el röviden a történetüket, akiknek szinte az egész életük kapcsolódik valamilyen módon Kőbányához. Most Tóth István mérnök tanár mesél önöknek.

A Körösi Csoma úton, a Gizellában születtem. Vele szemben – a mai Rossmann helyén – volt a lakóházunk. A Szent László-templomban kereszteltek. A Bánya utcai iskolába jártam, amely akkor is sárga színű volt. A Szent László Gimnáziumban érettségiztem.



Tóth István

Nagyszüleim, édesanyám és testvérei a Kada utcában laktak halálukig. Kőbányai vagyok! Első munkahelyem Cinkotán volt, a 13-as villamossal napon-ta utaztam át Kőbányán. Így a 10 év alatt megtapasztaltam, hogy mi változott, mi épült. Mindössze két évig nem volt kapcsolatom Kőbányával, mert közben szanálták a házat, ahol laktunk. Mennyi élmény, emlék köt ide! A sétányon több kis üzlet volt. A tejivóban – a helyén most bank van – fél liter tejet és fél liter kakaót ittam mindig. Sosem felejttem el, életem első filmjét – Valahol Európában – a Verseny moziban láttam. A Munkás moziban vasárnaponként matinéra jártam, ahol a szünetekben artisták szórakoztatták a nézőket. A Kőbánya mozi premierje lenyűgözött. A Mit csinált felséged 3-tól 5-ig? című filmet vitették, Darvas Iván, Psota Irén és a fiatal fiúk bálványa, Pécsi Ildikó játszott benne. Maradandó emlékek! Szerettem a régi mozihíradókat, mert tévé akkoriban nem volt, és itt láthattam részleteket az akkori NB I-es csapatok meccseiből. Fociztam a Ganz-MÁVAG-ban, az Építők ificsapatában. Am abbahagytam, mert Miskolcra mentem, a műegyetemen szereztem gépészmérnöki diplomát. 1985-től a Bercsényi Miklós Élelmiszeripari Szakképző Iskolában tanítottam matematikát és műszaki tárgyakat nyugdíjazásomig, 2010-ig. Ezer szállal kötődöm Kőbányához. Barátaim, volt tanítványaim, a fiatalság minden bohóságával járó sok szép emlék mind ideköt. Ide, Kőbányához!

LEJEGYZTE: BALECZKYI. KATALIN

Jelentkezési határidő: 2013. június 14.  
KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT, KÖRÖSI CS. S. K. KULTURÁLIS KÖZPONT, SZENT LÁSZLÓ KIRÁLY ALAPÍTVÁNY

**INGYENES!**

# SZENT LÁSZLÓ

2013. 06. 27-30.

## NAPOK

**KÖBÁNYÁN**

Deák Bill Gyula  
Takács Tamás Big Blues Band  
Reckless Roses (Guns'n'Roses tribute)  
Starmachine utcabál

Illényi Katica | Balázs Fecó | 100 Folk Celsius

www.korosi.org

Gyerkőcudvar: fa körhinta, játszóház, varázslatos zenevonat | Állatsimogató | Sakkszimultán | Lacikonyha | Buszos helytörténeti városnézés | Helytörténeti gyűjtemény megtekintése | Népi kirakodók | Utcazenészek

### Június 28., péntek délutántól 30., vasárnap estig

**MUZIKÁLÓ KÖBÁNYA:** egész hetvégi családi program a köbányai centrumban, a Szent László-plébániatemplom és a Polgármesteri Hivatal előtti parkban. Várjuk a Jakósságot zenei és gyermekprogramokkal, utcabállal, és a péntek esti megnyitón egy útemre dobban a szívünk a Kőbánya-blueszal.

**A szabadtéri színpadon koncertek:** Takács Tamás Big Blues Band, Deák Bill Gyula, Reckless Roses (Guns N' Roses tribute), Starmachine-utcabál, Illényi Katica, Laár András, Balázs Fecó, Kőborzengő zenekar, Pedig, Acoustic Light Blue, Szatmári Juli; a Smalto zenekar, a Tutta Forza zenekar és a Prima Primitiva díjas Weiner Leó-szakiskola zenekarának közös örömmzenélése a klasszikusoktól a könnyűzenéig.

**Gyerekeknek:** 100 Folk Celsius-gyerekkoncert; Brass Cirkusz, avagy Mese a tubatigrisről és a trombitapárjáról; mesés színház kicsinek, nagyoknak.

**Gyerkőcudvar:** fa körhinta, kézművesjátszóház, állatsimogató, sakkszimultán, Varázslatos zenevonat (interaktív gyermekkoncertek), Tulipántos Népi Játékpark és Alkotóműhely.

Idegenvezetéssel, művészettörténeti tárlatvezetőkkel buszos **helytörténeti városnézés**, a helytörténeti gyűjtemény, a Conti-kápolna, a köbányai pincerendszer megtekintése, a Szent László-plébániatemplomban toronyjárás.

Az egész napos **szabadtéri programok** pénteken 14 órakor, szombaton és vasárnap 10 órakor kezdődnek. Részletes további információk a [www.korosi.org](http://www.korosi.org) weblapunkon.

**Legyél utcazenész június 28-án, pénteken, a Szent László Napokon!**

Várjuk olyan akusztikusan megszólaló amatőr zenészek, együttesek, énekesek jelentkezését, akik 2013. június 28-án, pénteken 14-20 óráig a Bp. X. kerület, Szent László téren zenélnének. A rendezők által kijelölt helyen és megadott beosztásban léphetnek fel a jelentkezők, alkalmazkodva a Szent László Napok programjaihoz.

Az összekalapozott „aprópénz” mellett a jelen lévő közönség által megszavazott legjobb utcazenész – szólólista vagy együttes – a K. CS. S. K. K. K. balatonalmádi üdülőjében a 2013. évben ingyenesen üdülhet, illetve fellépési lehetőséget kap az augusztus 20-án megrendezendő ünnepségén.

Részletes információk a [www.korosi.org](http://www.korosi.org) weblapon. Jelentkezési lap letölthető, kitöltve kérjük visszaküldeni 2013. június 14-ig Thurzó Kata főtanácsosnak (telefon: 260-1993, e-mail: [thurzo.kata@korosi.org](mailto:thurzo.kata@korosi.org)). A szervezők a jelentkezők közül választják ki azokat az előadókat, akiket meghívják a rendezvényre. A rendezvényen csak írásban (e-mailben) visszaigazolt és meghívott előadók vehetnek részt!

### Június 28., péntek délutántól 30., vasárnap estig

#### RENDRHAGYÓ KIÁLLÍTÁS ÉS HELYTÖRTÉNETI PROGRAMOK:

**A pincerendszer és a Havas-villa megtekintése túravezetéssel.** Indulás negyedóránként a Bánya u. 35.-től. Meleg ruházat szükséges. Előzetes regisztráció a [pince@kvzrt.hu](mailto:pince@kvzrt.hu) e-mail címen, 2013. június 17-től.

**Időutazás** – rendhagyó buszos városnézés Buzás Kálmán várostörténésszel. Indulás a Kőrösi Csoma Sándor Kulturális Központ parkolójából. A másfél órás utazás során végig a buszról tekintünk a múlt emlékei közé. Ingyenes jegyek átvétele korlátozott számban 2013. június 10-től a Kőrösi-Információban (Budapest X. ker., Szent László tér 7-14.).

A Kőrösi Galériában június 29-én, szombaton 14-15 óráig **tárlatvezetés a Kőbányai Képző- és Iparművészek kiállításán, a kiállító művészek kíséretében.** A kiállítás rendkívüli nyitva tartással várja a látogatókat 10-18 óráig.



#### GYERMEKNAP – NEM CSAK GYERMEKEKNEK

## Küllők, pedálok, bohócok

Kőbányán senki sem unatkozhatott a gyermeknapon. A kerületben legalább három helyen, három különböző stílusú ünneplésen vehettek részt a legkülönbözőbb korú gyerekek.

**H**a valakinek egyetlen ekkora ötlete van egész életében, már megérte, hogy megszületett – ezt mondta egy szülő a mellette álló biciklis sorstársainak, akik ugyancsak készítették fel a versenyre a lurkókat. Sisak rögzítőjét meghúzni, térdvédőt megigazítani, fékeket ellenőrizni, pedál rendben, lánc rendben, mehet a menet... A Népligetbe szervezett biciklis gyermeknap valóban nagy ötlet volt – nemcsak a hely népszerűsítése miatt, hanem a viszonylag friss levegő, a megfelelő bicikliutak és a jól alakítható terek

miatt is. A Decathlon támogatásával, Kovács Róbert polgármester védnökségével és a Vuelta remek szervezőcsapatával tető alá hozott bringás gyermeknapon kortól, nemtől és kerékszámától függetlenül tekerhetett mindenki, aki élvezte a „drótszamar” adta szabadságot és lehetőségeket. A program valóban változatos volt, s ez kárpótolta mindenkit az időjárás mostoha alakulásáért. A korosztályos sprintversenyeken, az akadálypályás gyakorlásokon és versenyeken túl igazi profik is bemutatták tudásukat. A Vuelta-vezér Eisenkrammer Károlyon kívül több más sikeres versenyző kilátogatott a sok száz kerékpárost megmozgató rendezvényre, ahol profi freestyle- és trialmenők lélegzetelállító mutatványai csináltak még nagyobb kedvet a fiataloknak a bravúros gyakorlatokhoz.

A sportos-bringás gyermeknap mellett másik két lehetőséget is tartogatott Kőbánya a köbányaiaknak, hogy gyermekeikkel együtt jól szórakozzanak a kicsik napján. Az Újhegyi sétány melletti parkban bohóc műsor, Katáng-koncert és mesejátékok várták a vendégeket – közben persze készült a vattacukor, s a helyzet kiegyenlítése érdekében fogápolási vetélkedő is zajlott a közelben. A táncbemutatókkal, ingyenes ugrálóvárakkal és kézműves-foglalkozással megspékelte programokat – visszafogottan kedvező időjárás mellett – visszafogottan utcabál zárta.

A kerület harmadik sarkában, a Liget tér egyik csücskében is játékos vetélkedővel egybekötött gyermeknapot tartottak, ahol mesteri rajzok megalkotására és gyors lufifújásra is lehetőség volt. Az estét táncos papírtűzijátékkal zárta a minden korosztályt képviselő „gyereksereg”.



**Dr. György István és Kovács Róbert több helyen ünnepelte a gyermekeket. Újhegyen is bekapcsolódtak a vidám programokba**

#### TEREMTENI SOSEM KÉSŐ

## Kézműves-pályázat szép-korúaknak

A Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Idősügyi Tanácsának Kulturális, oktatási, képzési, hagyományörző, média- és tájékoztatási munkacsoportja amatőr kézművespályázatot hirdet nyugdíjasok részére.

A pályázaton minden, Kőbányán lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező nyugdíjas indulhat, aki kedvet érez arra, hogy kézművestudását bemutassa – bármilyen témában és technikával. Egy pályázó maximum 3 olyan pályaművel pályázhat, melyet az Idősügyi Tanács 2009 és 2012 között megrendezett kézművespályázatainak nem nyújtott be. A pályázaton való részvétel ingyenes. A pályaműveket az Idősügyi Tanács Kulturális, oktatási, képzési, hagyományörző, média- és tájékoztatási munkacsoportja bírálja el. A legsikeresebb művek alkotói jutalomban részesülnek. Az alkotások megtekinthetők lesznek az idősök hónapjában, 2013. október 1.



#### Rajz, festmény, szobor, szöttek, fagra... – a lényeg: az alkotás!

és 18. között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ Kőrgalériáján rendezendő kiállításon.

A pályázatok benyújthatók 2013. augusztus 13. és szeptember 3. között a Polgármesteri Hivatal Humán Irodájának Szociális és Egészségügyi Csoportjánál (1102 Budapest, Szent László tér 29. fszt. 33., tel.: 06 [1] 4338 330, illetve 06 [1] 4338 354).

A jelentkezéssel egyidejűleg lakcímkártya bemutatásával kell igazolni a pályázó köbányai illetőségét. Kérjük, hogy nevet, születési időt, lakcímet, telefonszámot, esetleg e-mail címet, illetve a mű címét ne feledjék a pályaművekre ráírni! A Kőbányai Idősügyi Tanács Kulturális, oktatási, képzési, hagyományörző, média- és tájékoztatási munkacsoportja



## ÖN MIRŐL ÍRNA? A SÉTÁNYRÓL



Rendszeres olvasója vagyok a Kőbányai Híreknek. Érdekel, hogy mi történik a kerületünkben. A lap tájékoztató több eseményről, meg is jegyzem, hogy elmegyek majd erre a rendezvényre is, meg arra is. Am gyarló az ember... Az interneten szintén olvashatók a programok, a különféle rendezvényekről szóló ismertető, de azt hiszem, kellene még más figyelemfelhívó is. Sokunk kívánságát fogalmazom meg, mikor azt kérem, jó lenne egy hirdetőoszlop, esetleg hirdetőtábla, melyről még időben tájékozódhatnánk az éppen aktuális eseményekről. Talán a Kőrösi Csoma sétányon, a hírlapbolt közelében lenne hely egy esztétikus, esetleg fából faragott hirdetőtáblának!

ELMONDTA: JENOVAY JUDIT



Nagyon örülök a megújult, szép Kőrösi Csoma sétálynak, amely a közelmúltban elnyerte a Budapest legszebb utcája címet. Sajnos gyakran megtapasztalom, hogy most nincs ott minden rendben... A padokon ápolatlan emberek fekszenek, hangoskodnak, mellettük a földön feldöntött flakonok, ételmaradékok, szeméthalmaz, melyet a szél szerteszét fúj. Gyakran erőszakosan zaklatják az arra járókat, pénzt, cigarettát kérnek. Tudom, hogy mindenkinek joga van élni az életét ott és úgy, ahogy tudja, de nekünk, akiknek ez nem tetszik, szintén jogunk van ahhoz, hogy tiszta, szép, békés, csendes környezetben sétáljunk, dolgozzunk. A munkahelyem a sétányon van, és bevallom, az esti záraskor csak akkor vagyok nyugodt, ha a barátom velem van. A Budapest legszebb utcája címet viselő városrész legyen abban is szép, hogy rend és biztonság van ott. Sokan szeretnék, ha a rendőrök, a közterület-felügyelők gyakrabban járőröznének, és figyelmeztetnék is a renitens embereket, vagyis ha a „Szolgálok és védünk” meg is valósulna.

ELMONDTA: HORVÁTH BRIGITTA



Mogyoró és társai azokat is elkápráztatták, akiknek még nincs kutyájuk

## SZÉPSÉGVERSENY – FOLYTATÁSA KÖVETKEZIK

# Eb előttem, eb utánam

**A gazdik és a négy lábúakkal nem rendelkezők viszonyának javítása, illetve a kulturált kutyatartás, az új futtatók népszerűsítése volt a fő célja a május közepén megrendezett kutyafesztiválnak. A versennyel egybekötött kétnapos program ötletgazdája a polgármester volt, a megvalósító a kerületi zöld területek őre, a Kőkert.**

**H**a eddig nem ismerték volna, mostantól biztosan népszerű lesz a kutyások körében az a két kutyasétáltató, amelyik helyet adott a Kőbányai Kutyafesztiválnak és az I. Kőbányai Kutyaszépségversenynek. A Fűzér utcai és az Ihász közti futtatókban

bonyolított versenyre, illetve bemutatóra száznál is több négy lábú érkezett sok száz kétlábú kíséretében. A bemutatókkal színesített versenyen a felnőtt gazdik és kutyák mellett a gyermekek is szerepet kaptak, hiszen az oktatás után a gyermekek, illetve fiatal felvezetők ugyancsak

## KICSI RENDVÉDELEM, KICSI VETÉLKEDÉS

# Civil nap a Pongrác-telepen!

**Kőbánya eddigi legnagyobb rehabilitációs programja zajlik a Pongrác-telepen, ám a milliárdos értékű felújítások csak egy részét adják a negyed megújulásának.**

Amikor a szakemberek elvonulnak, és a különböző pályázati programok is véget érnek, akkor ezt a megteremtett értéket tovább kell működtetni, a közösségi életet tovább kell szervezni, a Pongrác-telepnek tovább kell élni!... Kovács Róbert polgármester ezért is fontosnak tartotta, hogy egy ilyen program alkalmával az itt élők kapcsolatba kerülhetnek azokkal a civil szervezetekkel, amelyek

részt vesznek a mindennapi életük jobbításában, színesítésében. A kerület első emberének köszöntője után Gera Zoltán, a Kis-Pongrác-projekt szoftmenedzsere kalauzolt végig a rendezvényen. Miközben olyan zenei talentum előadását hallgatták a rajongók, mint Steve Taylor, a hajdan itt nevelkedő, ma a világ egyik legjobbjának tartott pánsípművész, meglehetősen színes programok várták a nagydéműt. Noha a koncertélmény sokakat hatalmába kerített, mellette kispályás labdarúgó-„bajnokság”, sakkverseny, légpuskás lövészet, kézműves-foglalkozás is zajlott, hogy csak néhányat említsünk a palettáról.

megmutathatták a tudásukat, s külön versenyt is vívtak.

A fesztivál, illetve a szépségverseny második napjára – az Ihász közti kutyafuttatóban – már csak a legjobbak kaptak meghívást (természetesen az érdeklődő gazdik és kutyáikat szintén örömmel fogadták a rendezők).

A kategóriánkénti, azaz a kis, a közepes és a nagy testű kutyák versenyének végén abszolút győztest hirdettek, illetve a közönségszavazatok alapján díjat kapott a legnépszerűbb eb. Az abszolút fődíjat Héra, a nyolc hónapos szibériai husky gazdája vehette át Kovács Róbert polgármestertől és Hancz Sándortól, a rendező Kőkert vezetőjétől. A nézők szavazata alapján ugyancsak tőlük kapta meg jutalmát egy kis csivava, Gizmo gazdája.



**A KUTYASZÉPSÉGVERSENY ÖTLETGAZDÁJA, KOVÁCS RÓBERT ELMONDTA,** hogy az egyik reggeli szemlélén látta, amint Ohegyen vagy éppen a Rottenbiller parkban rengeteg szabadon engedett kutya kóborol – sétáltatás címén –, miközben a Kőbányai Önkormányzat újabb és újabb kutyafuttatókat épít, hogy megteremtse a kutyával nem rendelkezők és a kutyatulajdonosok közti békét és a higiénikus, biztonságos sétáltatás alapjait. A polgármester szerint fontos, hogy minden kőbányai gazdi megismerje az új futtatókat, s erre az egyik legjobb apropót egy ott rendezett bemutató, verseny, vagyis igazi kutyánnep adhatja. A Kőkert és

A Pongrác mini rendvédelmi napján amúgy mindenki ott volt, aki számít, sőt... A TEK, a Ludovika, a katasztrófavédelem, a rendőrség, az Alfa és a Wolf polgárőrség, a NAV bevetési egysége és a közterület-felügyelet munkatársai is segítettek – volt, aki válaszokkal, volt, aki fegyverbemutatóval, vagy a már említett légpuskás lövészzettel.

A Pongrác-telepi civil napon persze a civil szervezetek sem tétlenkedtek: ismerkedtek, beszélgettek, javasoltak, segítettek – mikor a Havasi Gyopárnál vagy a szomszédsági kerekasztal keretében, mikor a Radar információs pontjánál esett szó munkahelymegszerzésről, pénzbeosztásról, átképzésről, esetenként akár nevelési kérdésekről. Noha az Unió által támogatott program hamarosan véget ér, a benne részt vevők – és remélhetően az egyre aktívabb telepi lakók – szeretnék életben tartani a kapcsolatokat, a támogatás és a párbeszéd bevált módszereit.



Mindenki civil, mindenki beszélget

## HÁZHÓZ MENNEK

### PATKÁNY-IRTÓK

**K**éség van ingyenes patkányirtásra. Patkányveszély, illetve -fertőzöttség esetén a Bábolna Bio szakértőit kell értesíteniük. Budapest a világ nagyvárosai között 40 éve talán az egyetlen, amelyben nem alakult ki közegészségügyi, gazdasági vagy közérzeti problémákat okozó patkányfertőzöttség. A patkánymentes állapot fenntartásában a bábolnai kártevőirtó segített a fővárosnak, s e szakmai csapat mai gazdasági társasága, a Bábolna Bio Kártevőirtó Szolgáltató Kft. is a biológiai védekezés teljes tárházával rendelkezik. A Fővárosi Önkormányzat 2012-ben újabb öt évre bízta meg a céget patkánymentesítéssel. A megállapodás értelmében a fővárosban, így a Kőbányán lakó embereknek sem kell fizetni, ha patkányirtást rendelnek a szolgáltatótól. A Kőbányai Önkormányzat vezetői kérik, hogy aki patkányfertőzöttséget észlel, vagy a rágcsálók rendszeres előfordulásáról, csoportos megjelenéséről tud, értesítse az irtással megbízott cég szakértőit. Telefon: 06 1 432 0412; e-mail: szolgaltatas@babolna-bio.com





## ITT MINDENKI NYERT Pest-Buda sakkverseny Kőbányán

Körülbelül egy hónapja rendezték a Pest-Buda csapatmérkőzést, amelyet a meleg tavaszi időjárás is kegyeibe fogadott, így rengetegen látogattak ki a Rottenbiller parkba, az összesen 331 indulót hozó sakkviadalra.

A legapróbbaktól a legidősebbekig minden korosztály képviseltette magát a versenyzők és a nézők között is. A találkozót megrendezésében jelentős szerepet vállalt a Magyar Olimpiai Bizottság és az Emberi Erőforrások Minisztériuma, a Magyar Szabadidősport Szövetség pedig a pénzt adta a versenyre.



A főversenyt dr. Szentés Tamás főpolgármester-helyettes nyitotta meg, s csatába is szállt a budai csapat vezetőjeként: az első táblán nagy mérkőzést vívott Tóth Balázs kőbányai képviselővel. A gigantikus csapatmérkőzést a budai csapat nyerte a játékszámhoz képest minimális, 3 pont különbséggel.

Az ezt követő Budapest-kupát Révész Máriausz, a Budapesti Sakkszövetség elnöke nyitotta meg, majd a nevező 36 – profi, iskolai és családi – csapat tagjai asztalhoz ültek. A tornagyőzelem a Kőbánya SC és a Sárkány SE csapata között dőlt el, ez alkalommal a „hazai pályán” játszó KSC csapata nyerte a kupát.

A Budapest-kupa sorrendje: 1. Kőbánya 4; 2. Sárkány DSE 1; 3. SENSE; 4. Sárkány 2; 5. MAFC; 6. BEAC.



### AMATŐRÖK VERSENYE – PROFI SZÍNVONALON

## Uticalabda-fesztivál

Május utolsó szombatján ismét megtelt a Népliget: a 21. alkalommal megrendezett Streetball Challenge Fesztivál nyitórendezvényének ismét Kőbánya adott otthont.

A kosárlabdajáték 101. évében egyre népszerűbb a 3-3 elleni forma. Nem véletlenül kecsegtet olimpiai reményekkel e látványos és dinamikus sportág: a Népligetbe kilátogató csapatok évről évre látványosabb játékkal kényeztetnek, mind több kidolgozott, egyedi megoldás, mind kifinomultabb stratégia látszik a résztvevőkön. Ez különösen Kőbányán lehet csábító, az egyre eredményesebb Kőbányai Darazsak otthonában. S ha már a Darazsakat említjük, mindenképpen szólni kell arról a példaértékű együttműködésről, amellyel a Hajdu Péter által vezetett csapatnak új „szállást”, azaz új sportszarnokot építenek a Kada utcában. Dr. György István főpolgármester-helyettes, országgyűlési képviselő és Kovács Róbert polgármester támogatásával különleges lehetőség előtt áll a

kőbányai klub, hiszen a Magyar Kosárlabdázók Országos Szövetsége akkreditált akadémiai jogot adott az egyesületnek, így a 2013/14-es bajnoki esztendőről elindulhat a Kada utcai Zsíros Tibor Kosárlabda Akadémia munkája.

Ami az idei streetballfesztivált illeti: rengeteg látványos VIP-mérkőzést, sok tehetséges fiatal nívós küzdelmet és rengeteg látványos bemutatót hozott a 21. fesztivál. A kosárlabdán kívüli látványról többek között a Marcipán, a Vuelta, az Újhegy-Sibrik és a Biofit SE sportolónyai gondoskodtak, míg a pályán a lengyel vendégek aratták a legnagyobb sikereket (az Elit +18-as királykategória győztese a Da Burnin' Banana nevű csapat lett, tagjai: Sławomir Dźwilewski, Mateusz Czeka, Michał Lipiński, Jakub Gadomski).

### NAGY SPORTÁG- ÉS HANGSZERVÁLASZTÓ

## Tizenkettő nem egy tucat



Kőbányán, illetve a Merkapto Sportközpontban ismét nagyot szólt a Nagy Sportágválasztó, szám szerint a tizenkettedik, amelynek újfent remek kísérője volt a Nagy Hangszerválasztó.

Az már a több mint 90 sportág képviselőit felvonultató rendezvény beharangozójából is kitudt, hogy sok egzotikummal találkozhatnak a nálunk még ismeretlen sportokra nyitottak. A subbuteo, a footgolf, a sepaktakraw, a woodball vagy a nippon zengo már a nevével is bizsergést okoz az új lehetőségeket keresőknek, ám az sem volt baj, ha valaki a nálunk megszokott ágakat kereste, sőt – meglepetésként – felsorakoztak a téli sportok is, így a jégkorong, a korcsolyázás, a sí és a versenybob. A testet-lelket kiszolgáló nagy választórendezvény másik ága a hangszeres világába engedett betekintést – több száz kipróbálható, „igazi” zeneszerszám segítségével. A legnépszerűbbek természetesen a gitárok, basszusgitárok, dobok, billentyűs hangszerek és DJ-eszközök voltak, ám a zene iránti rajongást jelzi, hogy a csellóhoz vagy a fúvósokhoz is folyamatosan sorba kellett állni egy rövid próbáért.

**10**  
Kőbánya Televíziója

Minden hét pénteken 17.00 órakor új adással jelentkezünk!

Ismétlések a hét minden napján 17.00-23.00 óráig  
Közérdekű és önkormányzati hírek, események,  
magazinműsorok, stúdióbeszélgetések és  
minden, ami Kőbánya!

DIGI TV: C6 (182,25 MHz)  
T-Home: S9 (161,25MHz)

*Megszéült az autója?*

TELJESKÖRŰ SZOLGÁLTATÁSSAL ÁLLUNK RENDELKEZÉSÉRE

- KÁRFELVÉTEL, BIZTOSÍTÁSI ÜGYINTÉZÉS
- KAROSSZÉRIA JAVÍTÁS
- FÉNYEZÉS, A LEGKORSZERŰBB TECHNOLÓGIÁVAL
- KÉZI AUTÓMOSÁS
- SZÉLVÉDŐ CSERE, AKÁR ÖNRÉSZ ÁTVÁLLALÁSSAL

**VENYIGE 3 AUTÓJAVÍTÓ KFT.**  
1108 Budapest, Venyige u. 3.  
Tel.: 06-1/431 0263, 06-70/6511 960  
Fax: 06-1/431 0264  
www.venyige3.hu  
E-mail: autojavito@venyige3.hu

A MAGYAR RAJZFILM STÚDIÓ AJÁNLÁSA:

TANULJON SZAKMÁT  
ANIMÁCIÓS STÚDIÓBAN!

TEL.: 06-1/250-1355, E-MAIL: CLARUS-TAX@T-ONLINE.HU

**RAJZFILMES TÁBOR EGÉSZ NYÁRON**  
A MAGYAR RAJZFILM KFT. RAJZFILMES TÁBORT TART EGÉSZ NYÁRON ÓBUDÁN. A GYEREK ELKÉSZÍTHETIK SAJÁT RAJZFILMJÜKET, CD-ÉN HAZAVIHETIK.  
HTTP://WWW.MAGYARRAJZFILM.HU/GYERMEKOKTATAS.HTML

**ANIMÁCIÓS FILM-RAJZOLÓ OKJ-S KÉPZÉS (UTOLJÁRA)**  
A HTTP://WWW.MAGYARRAJZFILM.HU/FELNOTTOKTATAS.HTML OLDALON, Ahol megtekintheti a hallgatók munkáit.

**MOZGÓKÉPI ANIMÁCIÓKÉSZÍTŐ OKJ-S KÉPZÉS INDUL**  
HTTP://WWW.MAGYARRAJZFILM.HU/MOZGOKEPIANIMACIOKESZITO.HTML

**F O G Á S Z A T**

Az Elcs saroknál, a Penny Market melletti 100 lakásos házban  
ingyenes konzultáció \* ingyenes ellátás \* fogfehérítés  
fogkö eltávolítása ultrahanggal \* röntgen helyben  
rögzített és kivethető pótlások \* RÖVID HATÁRIDŐ  
Hétfőtől péntekig, 8.00-tól 20.00 óráig várjuk kedves betegeinket.  
**BEJELENTKEZÉS: 260-3988**

## APRÓHIRDETÉS

### SZOLGÁLTATÁS

**BÁDOGOS, TETŐFEDŐ, BURKOLÓ, KÖMÜVES, FES-TŐ MUNKÁK** vállalása, azonnali kezdéssel. Nyugdíjasoknak 10% kedvezményrel. 30 557-9074, 20 536-0369

**TÁRSASHÁZAK KÖZÖS KÉPVISELETE,** teljes körű ügyintézés. Hátralékok behajtását kiemelten kezeljük. Generál-F Kft. Tel: 216-8802 e-mail: iroda@general-f.hu www.general-f.hu

**KERT-, TELEKRENDEZÉS.** Metszés, permetezés, favágás, gyepesítés, bozótirtás, kerítés építése, javítása. Térkövezés- betonozási munkák. Tel: (06-1) 781-4021, (06-70) 547-2584, (06-70) 391-8976.

**INGATLAN FELÚJÍTÁS!** Ingatlanok teljeskörű felújítása, javítása: festés, burkolás, gipszkartonozás, kőműves munkák, hőszigetelések. Kerítések építése, javítása. (06-1) 781-4021, (06-70) 547-2584.

**TAKARÍTÁS.** Irodák, intézmények, társasházak, magánlakások teljeskörű napi nagy-takarítása. Szőnyeg-, kárpit-, ablaktisztítás. Tel.: (06-1) 781-4021, (06-70) 391-8976, (06-70) 5472-584.

**AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS!** Fa-műanyag nyílászárók szerelése, passzítása, bukó-nyíló átalakítás, szigetelés, zárrepre, forgó ablak szerelése. DíJTALAN FELMÉRÉS! Kiss Ernő asztalos Tel: (06-30) 4474-853

**VILLANYSZERELÉS,** hibakeresés, villanybojlerok vízkötelenítés-se, javítása, cseréje 0-24 óráig. 260-7090, (06-30) 2965-590. Rácz Mihály

**SZÁMÍTÓGÉPEK JAVÍTÁSA,** helyszínen is, hétvégén is. Hardver-, szoftvermunkák garanciával. Demeter Attila Tel: 256-8680, (06-30) 9704-870

**LAKÁSFELÚJÍTÁS!** Szobafestést mázolást, tapétázást, ingyenes takarítással. Parkettalakerást, csiszolást, javítást, víz-, gáz-, gipszkartonszerelést csempezést, villanszerelést, Ajtó-ablak cserét, felújítást, kőműves- asztalos munkát vállal kisiparos garanciával, azonnalra is. Telefon: 202-2505, (06-30) 2513-800

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL,** víz, gáz, központi-fűtés szerelés. Csőtörések, ázások, elhárítása, mosdók, WC tartályok cseréje. Tel.: 402-4330, (06-20) 4915-089

### INGATLAN

**BP. X. KER. ÓNODI UTCÁBAN – RAKTÁROZÁSI CÉLRA – PINCE HELYSÉGEK KIADÓK.** Száraz, zárható, villanyellátott. Bérleti díj: 300.-Ft/m<sup>2</sup>/hó. Érdeklődni: 30/549-5292 telefonszámon.

**TULAJDONOSTÓL ELADÓ POMÁZON** a Szelistye területen talán utolsó építési telke. A telek 683 m<sup>2</sup>, közel sík, közművekkel, ingyenesen bekerítve. Panorámás, előtte szép park, a háttérben hegyek. Érvényes építési engedéllyel. 17,9 millió. Tel.: 06 30 251-0984

**ELADÓ INGATLANT KERESSEK** a X., XIV. vagy XIX. kerületben. Tel.: 06-30/232-82-40

### RÉGISÉG

**KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK!** Aranyat, ezüstöt, Herendit, festményeket, órákat. Arany: 7500-12.000 forint. Ezüst: 180-360 forint. Tekintse meg az interneten: www.wesselenyigaleria.hu. Cím: VII., Wesselényi u. 19. Telefon: 317- 9938

**CBA CORVIN PLAZA** *Prima*

Budapest VIII., Futó utca  
a Corvin mozi mögött

**CBA ÚJHEGY** *Prima*

Budapest X., Gyömrői út 99.

## Akció! 2013. június 6-9.

**1499 Ft/kg**

Grillkolbász hagymás, mexikói

**479 Ft/db**

ÚJ TERMÉK!

**999 Ft/kg**

Sertésstarja, csontos

**99 Ft/db**

Natourello Grill Sajt  
Csilis, Fokhagymás,  
Olívaolajos-Oregánós,  
150 g, 3193 Ft/kg

**129 Ft/db**

Házi kenyér  
500 g, 198 Ft/kg

**599 Ft/kg**

Húsmester sertésvirslis

**1299 Ft/kg**

Koloszvári szalonna

**Vásároljon a gazdaságos, családi MAGYAR üzletekben!**

## ÚSZÓTÁBOR

**A STÍLUS Kőbányai Úszóiskola és Sport Egyesület szeretettel vár minden 4 évet betöltött gyermeket nyári úszótáborába az alábbi időpontokban az Újhegyi Uszodába:**

I. turnus	VI.17.-21.-ig
II. turnus	VI.24.-28.-ig
III. turnus	VII.1.-5.-ig
IV. turnus	VII.8.-12.-ig
V. turnus	VII.15.-19.-ig
VI. turnus	VII.22.-26.-ig
VII. turnus	VII.29.-VIII.2.-ig

**Ára:** 18.000.-Ft/fő/hét

**Kőbányai lakosoknak:** 17.000 Ft

**Testvér kedvezmény:** - 2.000 Ft

Az ár magában foglalja a napi két úszást, háromszori étkezést, mozgáskoordinációs tornát – és játékos sport foglalkozásokat. A táborban gyermekcentrikus, kedves, szakképzett oktatók foglalkoznak a gyerekekkel. Jelentkezni lehet a jelentkezési lap kitöltésével és 5.000 Ft előleg befizetésével.

**Érdeklődni az alábbi telefonszámokon lehet:**  
(06 30) 999-5120 Major Judit  
(06 30) 443-7137 Török Irén

**Jelentkezési határidő, hely függvényében:** június 10.

## TÉVHITEK AZ EDZÉSRŐL

### 3. RÉSZ

Az edzéssel kapcsolatos tévhitokről szóló sorozatunk utolsó cikként még három olyan alapelvről szólunk, amelyekkel érdemes tisztában lennünk, ha az életmódunkon és egészségünkön hosszú távon javítani szeretnénk.

**„Edzéssel annyit fogyhatunk, amennyit csak akarunk?”**  
Nem igaz, de az edzés elengedhetetlen a fogyáshoz. Érdekes azonban tudni, hogy az eredményt 70% - ban a táplálkozás és 30% -ban az edzés határozza meg, mégis egyikkel sem érhetünk el eredményt a másik nélkül.

**„Ha fogyni akarunk, kerüljük az erősítést és a nehéz súlyokat, mert csak vastagítanak”**  
Téves, hiszen a cardio edzéssel kifejezetten hatékony párost alkotnak. Nem csak hogy sokkal intenzívebb zsírégetést érhetünk el, de szép, tónusos izomzatra tehetünk szert.

**„A testet-lelket edző mozgásformák, mint a jóga, pilates könnyűek nem hatékonyak”**  
A lassabb, meditatív jellegű mozgásokat sokan nem is tartják edzésnek, holott nagyon komoly izommunkát megkövetelő gyakorlatokkal találkozhatunk jóga és pilates órákon, emellett pedig ezek a mozgások javítják a testtartást, az egyensúlyérzéklet, a mozgáskoordinációt és a stressz kezelésében is jelentős szerepet játszanak. (x)

**PRÍMA WELLNESS** 1103 Budapest, Gyömrői út 99. Telefon: 30/629-4025.  
E-mail: lorinczvera@primawellness.hu. www.primawellness.hu.

# Rejtvény

A helyes megfejtéseket a 1102 Budapest, Szent László tér 20. vagy a kobanyaihirek@gmail.com címre várjuk június 26-ig. **Májusisámunk szerencsés nyertesei:** Pfeifenróth László könyvet, Tüskéné Kiss Irén rajzfilmes ajándékcsomagot, Ifj. Kelezdi Vilmos uszótábor részvételt nyert. A nyerteseket telefonon, e-mailben értesítjük. A nyermények átvehető a szerkesztőségben, előre egyeztetett időpontban: 06 20 367-7759. Gratulálunk!

magot, Ifj. Kelezdi Vilmos uszótábor részvételt nyert. A nyerteseket telefonon, e-mailben értesítjük. A nyermények átvehető a szerkesztőségben, előre egyeztetett időpontban: 06 20 367-7759. Gratulálunk!

	JELFOGÓ	AGAS-KODIK	SOR-METSZET	Pistike bemegy a boltba: - Csokolom, egy kék színű magyar zászlót kérek! - De kisfiam, a magyar zászló piros, fehér, zöld! - ...				INTRIKAL	BONYODALOM	PAPUS	NÉHANY
EMBERKERÜLŐ	1.	EGYHANGÚ	ALLÓVÍZ					2.			I
MEGLOVASÍT								HALIKRA			
ANYÓKA			AZ URAN VEGYJELE					PEREM			
ODANYLÚT			RENDBEN						KARCOL	ÖNVEDELMI SPORT	
	BARLANG			FAJANKÓ	VIADUKT	APÓKA	OROSZ				KÖTŐSZÓ
	HINTAZIK			KANARISZIGETEK TAGJA	HÁZIKÓ	BOMBÓL	AUTO				LEGENDÁS
BINÁRIS JEL		KIPUFOGÓ RÉSE					KOPASZ			FOHÁSZ	
ÁZSIÓ		HARAPOS								INDOK	
				ÁRUS			.. ACTA		KÉPEZ		
				VILÁGÚR			SZÍVÓS		CSAPAT		
EJNYEBEJNYEI			NÓTA			EGYEL					A 'LUXUS-VILAG' SZERZŐJE
CENTRUM			ALL-KENDŐ			SOMOGYI KÖZSÉG					
		KERTI ZÖLDSEG					SIKERES DARRAB!			CSONTHEJAS	
		FASOR			KUPON	FIUNK FELESEGE	CSHOL			HALÁNTÉK	
KELVIN	AZ ELBA MELLEK-FOLYÓJA SZÖRNY				EG-MESZÉLŐ SZEGLET			TATA			
HIBAZTAT								KÁRTYAJÁTEK			
		LETARTÓZTATÁS									SZTRÁDA
		KÖRMÖL									LATIN ÉSI
				FAR							
				A KALJUM VEGYJELE			IZOMKÓTÓ SZALAG		HIRTELENSZÓKE ZORRO JELE		
MORZSOLÓK	R										A KÉN VEGYJELE
							BORZALOM				

## GYÓGYSZERTÁR A KISPESTI PIACON

Piactér Patika | 1191 Budapest, Kossuth téri piac | Telefon: +36 1 358 1600 | Web: www.piacterpatika.hu

- Egyedi nyitva tartás: minden nap reggel 7 órától várjuk Önt a piac teljes nyitvatartási ideje alatt!
- Kiemelkedően nagy árukészlet: ami máshol hiánycikk nálunk megtalálható!
- Kivételes beszerzési lehetőségek: bármilyen nagy értékű gyógyszert beszerzünk Önnek rövid határidőn belül!
- Kedvező fizetési módok: minden bankkártyát és egészségpénztári kártyát elfogadunk korlátozás nélkül!
- Biztonságos parkolási lehetőség: parkoljon ingyen a piac melletti, kamerákkal felszerelt parkolóban!
- Minőség alacsony áron: próbálja ki a bevált patikai receptek alapján helyben elkészített gyógykozmetikumokat és más készítményeket!

**NYITVATARTÁS**

Hétfő: 7:00-17:00  
Kedd: 7:00-18:00  
Szerda: 7:00-18:00  
Csütörtök: 7:00-18:00  
Péntek: 7:00-18:00  
Szombat: 7:00-14:00  
Vasárnap: Zárva

Ha van az országban, van a patikánkban!  
Piactér Patika a gyógyszer ellátó

JÖJJÖN RECEPTELT A PIACRA!



# FOGCENTRUM

FOGÁSZATI SZAKRENDELŐ

1102 Budapest, Szent László tér 23.



(Szent László templom mögött)

- Ingyenes állapotfelmérés és szaktanácsadás,
- Teljes körű fogászati ellátás,
- Fogbeültetés,
- Szájsebészet,
- Panorámaröntgen,
- Dentálhigiéniai kezelés,

- Esztétikus tömések,
- Fogfehérítés,
- Fogékszer,
- Rögzített és kivehető fogpótlások,
- Számítógéppel készített cirkon fogpótlások, bevezető, az országban kedvező áron!



Bejelentkezés személyesen vagy telefonon. Tel: (06-1) 709 1900, (06-1) 769 0367, (0670) 420 5691

## ÖN IS SZERETNÉ CSÖKKENTENI CÉGAUTÓJA KÖLTSÉGEIT?

*Ebben a Chevrolet Toth az Ön partnere!*



merkantil Bérlet

**CHEVROLET CRUZE STATION WAGON 1.6 LT+ már 636 289 Ft-tól**

ABS | kipörgésgátló | menetstabilizátor | 6 légzsák | KLÍMA | elektromos ablakemelő elöl és hátul | rádió MP3/CD lejátszóval | bluetooth | távirányítású központizár | fűthető és elektromosan állítható visszapillantó tükrök | 16" könnyűfém felni | fedélzeti számítógép | hátsó tolatóradar | kormányról vezérelhető audiórendszer | ködfényszóró | tempomat

**Futamidő: 36 hónap/90 000 km**

**Havidíj (nettó): 79 241 Ft-tól**

**Futamidő: 60 hónap/150 000 km**

**Havidíj (nettó): 71 260 Ft-tól**

CHEVROLET TOTH | 1191 Budapest, Ülloi út 194. | Tel.: 1/347-5030

[www.chevrolet-toth.hu](http://www.chevrolet-toth.hu) | [toth@chevrolet-toth.hu](mailto:toth@chevrolet-toth.hu)



Érvényes 2013.május 24-től június 25-ig, ill. a készlet erejéig. A tájékoztatás nem teljeskörű részletekről érdeklődjön márkakereskedésünkben. Kereskedésünk fenntartja a jogot az akció megváltoztatására, ill. visszavonására. Konkrét árajánlatért és részletes tájékoztatásért kérjük forduljon márkakereskedésünkhöz. Cruze - vegyes fogyasztás: 4,5 - 7,2 l/100km, CO2 kibocsátás: 119 - 170 g/km.

